

# EL MIRADOR

La revista del Pla de l'Estany

EMR 246 Abril 2026



# ELS NOSTRES ANUNCIANTS - ÍNDEX

AJUNTAMENT DE BANYOLES.....	41	CULTURA BANYOLES.....	48	OBRIMÀTIC.....	18
ASSESSORIA PAGÈS.....	07	DICTIONARI.....	16	OLOR DE NET.....	10
AUDIO PLANAS CENTRE AUDITIU.....	53	DION MÀGIC.....	53	OPEN DATA.....	11
AUTOPLANXA BANYOLES.....	45	DIPUTACIÓ DE GIRONA.....	24	PAGÈS ASSESSORIA.....	04
BANYOLES CIUTAT GRAN.....	40	DISCOTECA REPLAY.....	28	PERRUQUERIA ANNA I ROBERT.....	47
BANYOLES COMERÇ I TURISME.....	08	DR. JOSEP RAMOS.....	11	PERRUQUERIA CARME.....	28
BANYOLES CULTURA.....	13	EDICIONS FIL D'AIGUA.....	13	PERRUQUERIA GEMMA AMETLLER.....	28
BANYOLES OPEN DATA.....	34	EL DRAC DE PAPER.....	13	PERRUQUERIA MARCLÀ.....	29
BAR EL TRAGUINYOL.....	29	EL TROBADOR.....	29	PERRUQUERIA MARTA OLIVER.....	30
BAR RESTAURANT E.S. SERINYÀ.....	28	ESPAI INTEGRAL PISCINES.....	18	PERRUQUERIA SÒNIA.....	38
BARRI VELL BANYOLES.....	29	ESTÈTICA JOANA.....	29	PINTORS JOSEP FIGUERAS.....	38
BAZAR CANÀRIAS.....	22	EUROPIZZA.....	29	PINTURES BRAMON.....	20
BLITZ DISCO BANYOLES.....	37	FESTA MAJOR DE CORNELLÀ.....	39	PLATS DE L'ESTANY.....	09
BOMBES BANYOLES.....	11	FINQUES MANEL.....	53	QUERCUS JARDINERIA.....	29
BORDAS DISSENY.....	53	FONDA LA PAZ.....	29	RECINERS INFORMÀTICA.....	34
CA L'ANGELETA BOSSES.....	48	FUSIÓ MODA.....	31	REFUGI D'ANIMALS.....	49
CAFETERIA IRIS.....	29	FUSTERIA J.PLA.....	20	RENTAKANS.....	50
CALÇATS VINARDELL.....	28	IMPREMTA PAGÈS.....	42	REPLAY DISCO.....	43
CAN MAGRILL.....	28	INFOCATEC INFORMÀTICA.....	32	RESIDÈNCIA ELS CIRERERS.....	55
CAN XUMEIA.....	19	JARDINERIA MONTIEL.....	29	RESTAURACIÓ D'ART.....	52
CARNISSERIA BANYOLES.....	28	JAUME & POL TRADUCCIONS.....	28	RESTAURANT CAN XABANET.....	29
CARNISSERIA CAN JESÚS.....	36	JAUME FÀBREGA.....	28	RESTAURANT LA CARPA.....	45
CARNISSERIA ESTEVE CROUS.....	11	JOSEP FIGUERAS · PINTORS.....	09	RESTAURANT LA DIANA.....	28
CASAL MUSEUS BANYOLES.....	26	KIM CAN SERVEIS CANINS.....	50	RESTAURANT LES ESTUNES.....	28
CELLER CAN COSTABELLA.....	25	L'ARC PLANXISTERIA.....	38	RIGAU ÒPTICA RELLOTGERIA.....	17
CENTRE DE JARDINERIA 9 JARDÍ.....	09	LA REBOTIGA DEL MOBLE.....	32	ROBERT CADENA IBÉRICA.....	29
CENTRE OM BANYOLES.....	44	LLENYES I SERVEIS MASDEU.....	28	RONDA DESCANS.....	33
CLÍNICA VETERINÀRIA BNY.....	50	LLIBRERIA DICTUM.....	13	SANT JORDI BANYOLES.....	12
CLUB NATACIÓ BANYOLES.....	46	LLIBRERIA FÒRUM.....	13	SERVEIS D'ASSESSORIA BNY.....	16
COHER INSTAL·LACIONS.....	21	LLIBRERIA L'ALTELL.....	13	SOCIUS.....	08
COMPÀS CENTRE DE SALUT.....	38	LLOGUER D'HABITACIONS.....	53	TRANSPORTS CADEMONTICH.....	23
COMPTA-1.....	06	LLUIS MASSEGÚ · PINTORS.....	53	TRASTER TEATRE.....	44
CONSTRUCCIONS RES-QUATRE.....	35	LLUÍS QUERA JOIERS.....	09	TROBADA DE LA VILA.....	45
CUINATS BO I FET.....	27	MAC FRED.....	29	VERGE-TEIXIDOR ASSESSORIA.....	55
CUINATS LA FARGA.....	05	MAG PAU.....	53	XEMENEIES PLA.....	51
CUINATS PLATS DE L'ESTANY.....	29	METÀL·LIQUES JORDI.....	51	XOCOLATES TORRAS.....	56
CUINES BANYOLES.....	27	NETQUIMIA.....	36	ZIG ZAG CORNER.....	11

**EL MIRADOR**  
La revista del Pla de l'Estany

PER ANUNCIAR-VOS:  
Tel. **669 018 405**  
info@revistamirador.com  
www.revistamirador.com

Edició: **Zig-Zag**. Direcció: **Pep Boix**.  
Maquetació: **GCV**  
Impressió: **I. Pagès**. DL. **GI-1052/05**  
Portada: **Papallona**, de **Jaume Planas Taliu**.  
Sumari: **Can Cisó anys 40**, de **Ramon Alsius**.



# Abril

La primavera, recentment iniciada, assenjala el desvetllament de la natura després de la llarga hivernada. Antigament els pobles clàssics, conseqüents amb aquesta idea de renaixement, feien començar l'any per la primavera. La importància que fins aleshores tenia el món rural justificava fer coincidir el canvi d'any amb el final de l'hivern i el seu inici amb el reviscolament dels vegetals i el retorn de la vida. Al camp, les temperatures suaus permeten un gran desenvolupament vegetatiu. Amb l'augment de la temperatura es generalitza la brotada d'arbres i arbusts i al jardí s'hi poden sembrar roses, coronats, cintes, pensaments, margarides, veròniques, jacints, dàlies... etc.

Una de les festes més populars i esperades de l'abril és Sant Jordi (Patró de Catalunya), que adquireix un marcat accent cultural i festiu amb la Diada del Llibre i la Rosa. La Diada de Sant Jordi s'ha convertit actualment en tot un dinamitzador i referent de la indústria cultural i del món editorial i literari d'arreu del país.



## DITES POPULARS



Igual que sembrareu, collireu.

Abril finat, hivern acabat.

A l'abril, canta la granota i el grill.

A l'abril, roses, flors i llegidors.

El gos que no lladra sovint acaba mossegant.

Diuen els enamorats més mentides que veritats.

## EL SANTORAL

Divendres 3,

Diumenge 5,

Dilluns 6,

Dimarts 22,

Dijous 23,

Dissabte 25,

Dilluns 27,

Dimecres 29,

Dijous 30,

Divendres Sant.

Pasqua de Resurrecció.

Dilluns de Pasqua.

Sant Lluc.

Sant Jordi.

Sant Marc Evangelista.

M<sup>o</sup> de Déu de Montserrat.

Santa Caterina.

Santa Sofia.



**RENDA I  
PATRIMONI 2025**

[www.assessoriapages.cat](http://www.assessoriapages.cat)

## Forners i flequers

L'ofici de forner ja estava documentat en la Grècia Clàssica i a l'Antigua Roma. A l'Edat Mitjana, el flequer del poble era també en molts casos el moliner. Fins a la segona meitat del segle XVIII el pa que es feia era un pa rodó, dens i negre de pes no inferior als 2 kg actuals. Això era així perquè els cereals que es feien servir, principalment blat i sègol, no estaven molturats en el grau d'extracció que ara tenim. A principis del segle XIX, van aparèixer dos avenços: l'aparició del llevat específic per la fleca i el molí de cilindres, que va permetre fabricar farines molt més refinades i blanques, com les actuals. Les noves farines propiciaven uns pans fins de crosta i molla, una molla més lleugera i amb millor sabor, millorant substancialment la qualitat dels pans (més blancs i digestibles), els amasats són més intensius i els temps de fermentació s'escurcen. Amb l'arribada del segle XX, els flequers van començar a elabo-

rar pans de diferents formats i pes, amb especialitats com el pa de Viena, el pa de llet, la barra de pa, les baguets, etc, arribant en alguns casos, a fer del pa un producte "delicatessen", com diríem actualment.



Jaume Fàbrega.

## LA CUINA DEL TEMPS

## Bunyols o brunyols

Un bunyol o brunyol és una massa de pasta, generalment, rodona, amb un forat al mig o un clot fondo que no li arriba a travessar. Es fregeixen amb oli abundant, s'escorren i finalment s'ensucren amb sucre de



llustre o granat. La forma del bunyol és diversa, i sovint, alguna forma relativament semblant també es pot considerar un bunyol.

Es consumeix típicament durant la Quaresma i la setmana Santa, encara que actualment és un postres que es consumeix tot l'any.

Segons diversos historiadors, el seu origen sorgiria de la necessitat popular d'endolcir els dies del període quaresmal per fer-los més passatgers. A més, el seu aspecte és sobri, lluny de la fastuositat del tortell o de la Mona de Pasqua.

Es fan amb farina de força, sucre, llevat fresc amb pastilla, llet, aigua, ous, farina, sucre, algun greix (llard, mantega), oli i solen estar aromatitzats amb una mica d'anís, matalafuga o essència de llimona.

Se solen acompanyar amb algun licor aromàtic com garnatxa, moscatell o ratafia i n'han aparegut diverses versions com farcits de crema o poma, banyats amb xocolata, etc...

## CUINATS "LA FARGA"

C/ Paper, s/n. Banyoles. Tel. 972 58 11 04  
C/ Mn. Jacint Verdager, nº 42. Tel. 973 07 00 17

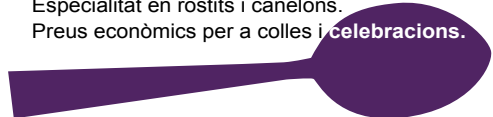
Horari: de 10h a 15h i de 17h a 20h. Dilluns tancat.

Tot d'elaboració pròpia.

Ampli assortiment de plats cuinats per emportar.

Especialitat en rostits i canelons.

Preus econòmics per a colles i celebracions.



Visiteu la nostra web [www.cuinatslafarga.cat](http://www.cuinatslafarga.cat)



Desfilada solidària del Domund, als anys 60 a Banyoles, on es recullen donatius pels pobres del món. Foto: J.M. Mateu.



Festa de Les Saques, Mare de Déu de Montserrat. Abril de 1956. Foto: J.M. Mateu. ACPE.



**Compta 1**  
ASSESSORS

**ASSESSORAMENT FISCAL, COMPTABLE I  
LABORAL PER EMPRESES I PARTICULARS**

T: 972 57 48 55 · F: 972 57 42 13 · c1b@compta-1.cat  
www.compta-1.cat · C/ Rambla, 12 · 17820 · Banyoles



Xerrada d'autors banyolins, 1976. Maurici Duran, Pere Verdaguer, Jaume Farriol, F. Corominas, J. Solana i A.M. Rigau.



Autoritats, actors i tècnics de l'obra en la inauguració del Teatre Municipal de Banyoles. Març de 1995. Foto: Jaume Ribera.



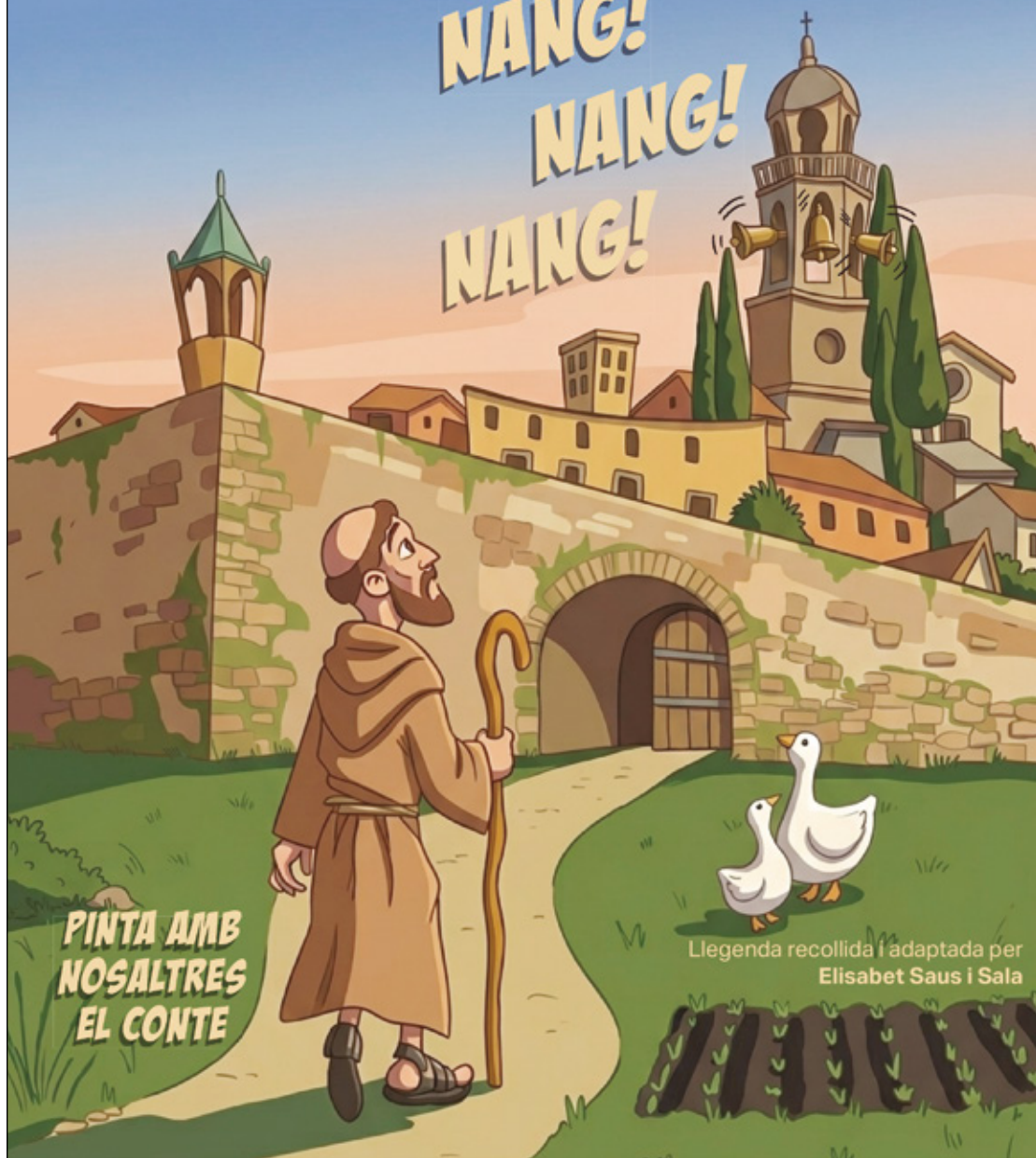
Advocats i economistes

[www.assessoriapages.cat](http://www.assessoriapages.cat)

ASSESSORIA JURÍDICA FISCAL I LABORAL  
**ASSESSORIA PÀGES**

Pl. Doctor Rovira 4, 1r pis 17820 Banyoles Apt.41 Telfs. 972 57 24 66 - 972 57 51 11 Fax: 972 57 50 00 e-mail: [info@assessoriapages.com](mailto:info@assessoriapages.com)

**NANG!  
NANG!  
NANG!**



**PINTA AMB  
NOSALTRES  
EL CONTE**

Llegenda recollida i adaptada per  
Elisabet Saus i Sala

## **VOGUEN LES CAMPANES**

El 23 d'abril, a la Muralla, porta el teu conte i te l'enquadernarem de 10 a 1 h del matí i de 5 a 7 h de la tarda.  
**Demana les làmines i els adhesius als establiments associats participants. Vine i viu la màgia!**



Digui'm?

## TELÈFONS D'INTERÈS

972 i...

### BANYOLES

Ajuntament.....	57 00 50
Aigües de Banyoles.....	57 01 01
Arxiu Històric Comarcal.....	58 40 70
Agri-Energia.....	58 00 58
Bassols Energia.....	57 03 14
Biblioteca Pública.....	57 16 02
Bombers.....	57 40 80
Casal de la Gent.....	57 11 62
CEIP Baldri Rexach.....	57 06 60
CEIP Pla de l'Ameller.....	57 15 28
CEIP Can Puig.....	57 44 65
CEIP La Draga.....	57 23 56
Centre Cívic.....	58 07 41
Centre d'Assistència Primària.....	57 24 74
Creu Roja.....	57 24 50
Clínica.....	57 02 08
Benestar Social C. Comarcal.....	58 03 88
Correus.....	57 09 99
Centre de Recursos Pedagògics.....	57 34 56
Centre d'Estudis Comarcals.....	57 23 61
Club Natació Banyoles.....	57 08 59
Consell Comarcal.....	57 35 50
Notaria de Banyoles.....	57 27 04
Emergències.....	112
Espai Jove.....	58 32 11
IES Pere Alsius.....	57 09 91
IES Josep Brugulat.....	57 14 31
IES Pla de l'Estany.....	58 07 93
Jutjat de Pau.....	57 02 05
Llar d'Infants La Balca.....	57 35 36
Mossos d'Esquadra.....	18 16 50
Museu Darder.....	57 44 67
Museu Arqueològic.....	57 23 61
Oficina de Turisme.....	58 34 70
Pavelló Poliesportiu.....	58 20 00
Polícia Municipal.....	57 57 57
Ràdio Banyoles.....	58 03 08
Ser. Comarcals Pompes Fúnebr.....	20 23 55
Tanatori del Pla de l'Estany.....	58 35 25
Taxis (servei diürn).....	57 05 14
Taxis (servei nocturn).....	57 57 57
Teisa.....	57 00 53
Teatre Municipal.....	57 25 07
Caritas.....	58 30 55

### BESALÚ

Ajuntament.....	59 02 25
Dispensari.....	59 00 32
Oficina de Turisme.....	59 12 40

### CAMÓS

Ajuntament.....	57 31 92
-----------------	----------

### CORNELLÀ DEL TERRI

Ajuntament.....	59 40 01
Casal d'Avis.....	59 44 96
CEIP Vall del Terri.....	59 41 20
Centre Cultural.....	59 67 36
Centre Sanitari.....	59 81 91
Llar d'Infants Els Belluguets.....	59 50 19
Poliesportiu.....	59 45 32

### CRESPIÀ

Ajuntament.....	59 70 65
Consulti Municipal.....	59 72 30
Servei de Taxis.....	620 95 84 51

### ESPONELLÀ

Ajuntament.....	59 78 00
-----------------	----------

### FONTCOBERTA

Ajuntament.....	57 41 39
CEIP Alzina Reclamadora.....	57 42 71
Centre Cultural Can Jan.....	57 58 07
Centre Social - Piscina.....	57 45 96
Dispensari.....	57 61 36

### PALOL DE REVARDIT

Ajuntament.....	59 44 48
-----------------	----------

### PORQUERES

Ajuntament.....	57 01 02
Casal de la Gent Gran.....	57 26 01
Centre Cívic.....	57 36 12
CEIP El Frigolet.....	57 46 29
CEIP l'Entorn.....	57 40 17
Consultiori Mèdic.....	57 63 59
Llar d'Infants Trapelles.....	57 49 04
Pavelló.....	58 18 07

### SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR

Ajuntament.....	57 46 26
-----------------	----------

### SERINYÀ

Ajuntament.....	59 31 28
CEIP Bora Gran.....	59 30 60
Dispensari.....	59 32 56

### VILADEMULS

Ajuntament.....	56 02 04
-----------------	----------

## Gestió d'Associacions

**SOCIUS**  
Programari

[www.baarasoft.eu](http://www.baarasoft.eu)



Urb. Can Puig, s/n · BANYOLES Tel. 972 58 10 93  
[www.9jardi.com](http://www.9jardi.com) · [info@9jardi.com](mailto:info@9jardi.com) Fax 972 58 32 16

**PLATS DE L'ESTANY**  
Menjar per emportar

Ampli assortit en plats per emportar  
Fem paella cada dia.

Per comandes:  
Tel. 654 59 25 99 · c/ Porta Turers, 9 · Banyoles

**Josep Figueras Roura**  
- PINTORS -

PINTURA INDUSTRIAL, DECORATIVA I MANTENIMENTS

PER A RECEPCIÓ D'ENCÀRRECS  
I PRESUPOSTOS: ÚLTIM ANY D'ACTIVITAT

C/ Font Salt Dalmau 4 · 17820 Banyoles · Tel. 972 09 22 32  
[figuerasroura@gmail.com](mailto:figuerasroura@gmail.com) · Mòbil: 619 90 53 73

# IluisQuera

Joiers  
desde 1925

C/ Àngel Guimerà, 18 - 20 · (972) 57 03 86 / (972) 57 10 21 · 17820 Banyoles (Girona)



# Olor de net

*Empresa de neteja*



La teva  
**COMUNITAT**  
**PARLA DE TU**

Ens encarreguem de la **NETEJA D'ESCALES I ZONES COMUNES** amb un servei constant, controlat i de confiança. Cuidem cada detall perquè tot estigui sempre a punt.

*Pressupost sense compromís.*

**OLOR DE NET SERVEIS INTEGRALS SLU**

- Neteja professional
- Telèfon i WhatsApp: 972 78 15 61

- Mail: [info@olordenet.cat](mailto:info@olordenet.cat)
- Carles I, 9 – Olot 17800 Girona

 **BANYOLES I COMARCA**

# FARMÀCIES DE GUÀRDIA



Dimecres	1	JORDI OMEDES
Dijous	2	NÚRIA BALLÓ
Divendres	3	JORDI OMEDES
Dissabte	4	JORDI OMEDES
Diumenge	5	NÚRIA BALLÓ
Dilluns	6	NÚRIA BALLÓ
Dimarts	7	MARIA FÀBREGA
Dimecres	8	FRANCESC FIGUERAS
Dijous	9	ESTEVE ALSIUS
Divendres	10	JORDI OMEDES
Dissabte	11	ROSA ALSIUS
Diumenge	12	ROSA ALSIUS
Dilluns	13	ALBERT MASGRAU
Dimarts	14	LIDIA VIDAL
Dimecres	15	EVA LLAVERIA
Dijous	16	MARIA FÀBREGA
Divendres	17	FRANCESC FIGUERAS
Dissabte	18	JORDI OMEDES
Diumenge	19	JORDI OMEDES
Dilluns	20	NÚRIA BALLÓ
Dimarts	21	ROSA ALSIUS
Dimecres	22	ALBERT MASGRAU
Dijous	23	LÍDIA VIDAL
Divendres	24	EVA LLAVERIA
Dissabte	25	FRANCESC FIGUERAS
Diumenge	26	FRANCESC FIGUERAS
Dilluns	27	ESTEVE ALSIUS
Dimarts	28	JORDI OMEDES
Dimecres	29	NÚRIA BALLÓ
Dijous	30	ROSA ALSIUS

## Esteve Crous

CARNISSERIA XARCUTERIA

### CARNS I EMBOTITS DE QUALITAT

Pg. de la Indústria, 36 BANYOLES

Tel. 972 58 20 42

Fem encàrrecs per: 638 835 260



WhatsApp



## BOMBES BANYOLES

Venda i Reparació de Bombes

MUNTATGE  
BOMBES DE POU



Avda. Països Catalans nº 234, Banyoles  
Telèfon. 972 57 67 47 · Mòbil. 621 233 034  
bombesbanyoles@gmail.com



Roba i complements  
per a tu, i per els  
més petits de la casa.  
I també, roba per  
decorar la llar  
i per la cuina.

Tot fet amb teixits  
naturals i cuidant  
tots els detalls!

Visita la nostra web i botiga on-line:  
[www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es)  
Tel. 626 66 74 16 · Banyoles

## Open Data BNY

Coneix Banyoles!!



[www.opendatabanyoles.eu](http://www.opendatabanyoles.eu)

## CONSULTORI D'OBSTETRICIA i GINECOLOGIA ECOGRAFIA OBSTÈTRICA i GINECOLÒGICA

Dr. JOSEP M<sup>a</sup> RAMOS i MAESO



Edifici FLORA · Av. Països Catalans, 3, 2E · Banyoles · Tel. 972 58 27 27 (Hores convingudes)  
Per demanar hora: Dilluns, Dimarts i Dijous per la tarda de les 16h. a les 20h.



# BANYOLES

## Diada de Sant Jordi 2026

Dijous 23 d'abril

**A la Plaça Major, durant tot el dia:**

**FIRA PROFESSIONAL DE ROSES I LLIBRES  
I FIRA D'ENTITATS**

**PARADA DE LA BIBLIOTECA DE BANYOLES**

Tallers especials de Sant Jordi.

Organitza: Biblioteca de Banyoles.

**A La Muralla, de 9:45h a 12h.**

**LECTURES ESCOLARS A LA MURALLA**

L'alumnat de les escoles pujaran a l'escenari per oferir-nos les seves lectures en veu alta.

I també: Exposició de pòsters artístics literaris.

**A La Muralla, de 10h a 13h i de 17h a 19h.**

**UN CONTE PER SANT JORDI:**

**"VOGUEN LES CAMPANES"**

Els nens i nenes podran portar les seves lamines recollides als establiments associats i se'ls enquadrarà el seu conte.

Organitza: Banyoles Comerç i Turisme.

**Plaça Major, de 12 a 14h i de 16 a 20h.**

**PROGRAMA DE RÀDIO AMB AUTORS LOCALS**

Programa en directe amb entrevistes als autors locals, connexions, música i contes.

Organitza: La Biblioteca i Ràdio Banyoles.

**A La Muralla, de 17 a 19h. Activitat familiar.**

**VINE A FER EL TEU DRAC.**

Organitza: Escola de Natura de Banyoles

**A La Muralla, 17:30h. Entrega de premis:**

**XXXè CONCURS DE DIBUIX I POESIA:**

**PER SANT JORDI UN PUNT DE LLIBRE**

**A La Muralla, 17:30h. Hora del conte:**

**EL CASTELL DEL DRAC!**

A càrrec d'Albert Estrengé.

**A la Plaça Major, de 17:30h a 18:30h.**

**TALLER DE CASTELLS / ASSAIG OBERT**

Organitza: Colla Els Esperxats de l'Estany

**A la Plaça Major, 18h. Cultura Popular:**

**CERCAVILA AMB LA PRINCIPAL D'OLOT**

Cloenda dels cursets de sardanes i dansa organitzats pel Foment de la Sardana.

Recorregut: Ateneu, Pl. Major, c/ Major,

c/ Pia Almoina i final a la Muralla.

**A La Muralla, 18:30h. CLOENDA DELS CURSETS  
DE SARDANES I DANSA A LES ESCOLES.**

Els infants ballaran una sardana i el ball de pedretes.

Organitza: Colles sardanistes i Esbart dansaire.

**A la Plaça Major, 19h. Cultura Popular:**

**MOSTRA DE BALL DE BASTONS.**

Amb la Colla Bastonera Pal-Trucs de Banyoles.

**Ai Teatre Municipal, dies 23 i 24 d'abril a les 20h.  
i dia 25 d'abril, a les 17h i a les 20h.**

**ELS MALENTESOS, Cia. Cor de Teatre.**

Reestrena d'aquesta comèdia musical d'autoria banyolina per a públics de totes les edats.



AJUNTAMENT DE BANYOLES  
Àrea de Festes





Pg. Indústria, 28 · Bny · T. 972581481  
 Nou Horari: Feiners de 8h a 16:30h.  
 No tanquem al migdia.  
 Dissabtes i diumenges de 8h a 13h.

Llibreria

**L'altell**  
 Ens agrada llegir

[www.laltell.cat](http://www.laltell.cat)  
[laltell@laltell.cat](mailto:laltell@laltell.cat)  
 C. Canal, 2 · 17820 Banyoles  
 T 972 580 270

**Dictum**

Ronda Monestir, 88 · Banyoles  
 T. 972 58 02 69 - 618 427 095  
[dictum@dictum.cat](mailto:dictum@dictum.cat)  
[www.llibriadietum.com](http://www.llibriadietum.com)

**Banyoles**  
**Cultura**

<http://www.banyolescultura.net>

Vols llegir textos  
 breus  
 en format PDF?

Visita la web:  
[www.filaigua.eu](http://www.filaigua.eu)

edicions **fil d'aigua**



**EL DRAC DE PAPER**

Per Sant Jordi, vine a la nostra  
 parada de llibres a la plaça!

Tot en papereria, material escolar i d'oficina,  
 llibres i objectes de regal.

Plaça dels Estudis, 1 · Banyoles · Tel. 610 563 197

## NOVETATS EDITORIALS

- La segona vida de **Ginebra Vern**, d'Agnès Marquès.
- Érem joves, de **Sílvia Soler**.
- Un assumpte familiar, de **Claire Lynch**.
- Punt d'aranya, de **Nerea Pallares**.
- Indignitat, de **Lea Ypi**.
- Sembla mentida, de **Jordi Puntí**, **Irene Pujadas** i **Miqui Otero**.
- Albió, d'**Anna Hope**.
- Crispetes de matinada, de **Regina Rodríguez Sirvent**.
- Els noms, de **Florence Knapp**.
- Ferrocarrils de Mèxic, de **Jean Marco Griffi**.
- Després del naufragi, d'**Albert Sánchez Piñol**.
- Bola de Drac i la filosofia, de **Claudio Kulesko**.
- Solpicius. Els secrets del collet, de **Miquel Fañanàs**.
- Els arbres s'ho mereixen, de **Pol Estrada**.
- Guerra blanca, de **Marzio G. Mian**.
- Europa, un viatge íntim, de **Jan Morris**.
- El mal involuntari, de **Josep Lluís Mico**.
- Aquí, però no del tot, de **Lillian Ross**.
- La llengua dels amics, de **Joan Daniel Bezsonoff**.

## INFANTIL I JUVENIL

- L'última pantalla, de **Martí Gironell**.
- La llegenda de Sant Jordi, de **Viv Campbell** i **Gina Samba**.
- Parxís, de **Maria Girón**.
- La vaca Bruna, de **Roser Capdevila**.
- Qui dels dos? de **Beatrice Alemagna**.

# Producció bibliogràfica del Pla de l'Estany 2025 - 2026



Com cada any, presentem una selecció de llibres de temàtica o autoria local publicats a partir del dia de Sant Jordi passat. Són llibres de gèneres (novel·les, assaigs...) i autors diversos. Hem fet aquest recull amb el desig que els nostres lectors tinguin present aquesta producció literària en el moment de comprar els llibres de Sant Jordi d'enguany.



## **El teixit empresarial del Pla de l'Estany**

Recull de les ponències del XXX Col·loqui de Tardor (2024), organitzat pel Centre d'Estudis Comarcals de Banyoles i la Universitat de Girona, dirigit per Dolors Berga i Àngels Xabadia, de la UdG, i Miquel Boix, del Centre d'Estudis. L'anàlisi de la dinàmica econòmica local posa en evidència la importància de preparar el territori per adaptar-se als canvis i mantenir una economia competitiva i sostenible.



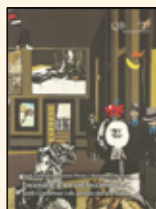
## **Costums i tradicions a Banyoles**

Tot i la seva llunyania física, Joan Anton Abellán continua present en la bibliografia local, aquest cop recuperant i revisant uns tres-cents articles que havia escrit sobre la vida banyolina d'abans i oferint-nos un retrat costumista de les tradicions populars banyolines (celebracions, devocions, oficis...). Molt ben editat per MMV i il·lustrat amb més de 400 fotografies.



## **La parròquia de Vilavenut**

Després del llibre sobre la parròquia de Fontcoberta, ara és el torn de la de Vilavenut. Jaume Colomer ens presenta aquesta parròquia, estudia l'arquitectura i el patrimoni del temple parroquial, descriu l'origen i la història, des del segle XI fins avui, amb una especial atenció a la relació de la parròquia amb la vida quotidiana de la gent, i els costums i actes religiosos.



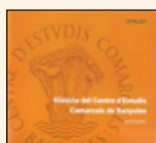
## **Escenaris d'un col·leccionista**

Nou títol dels Quaderns de Banyoles que publica l'Ajuntament. Amb el subtítol *Jordi Gimferrer i els artistes del seu temps*, el llibre té tres parts: un retrat de Jordi Gimferrer a càrrec de Marissa Planas, uns textos memorialístics de Jordi Gimferrer i una presentació, molt ben comentada per Maria de Lluc Serra, de la col·lecció d'art donada a la ciutat. Profusament il·lustrat amb les magnífiques fotografies de Josep M. Oliveras.



## **Lucien Roisin**

Un nou volum (i ja van 17) de la benemèrita col·lecció *Fotògrafs Banyolins*, molt ben editada per Rigau Editors. Presenta un centenar de fotografies de Lucien Roisin, un fotògraf francès autor de nombroses postals, la majoria sobre l'Estany però també sobre la vida de cada dia (mercat, festes escolars, fonts, molins...) de la Banyoles de les primeres dècades del segle passat. Amb textos de Josep Grabuleda.



## **Història del Centre d'Estudis Comarcals**

Jordi Galofré ha recollit la trajectòria del Centre d'Estudis Comarcals de Banyoles, fundat el 1943 amb l'objectiu d'impulsar la recerca, difondre la cultura i donar a conèixer i preservar el patrimoni del Pla de l'Estany. S'hi destaca, entre altres coses l'impuls donat a les excavacions arqueològiques (Serinyà, Vilauba, Porqueres...), al Museu Arqueològic i a l'Arxiu Històric Comarcal i les múltiples activitats realitzades.



## **Places i placetes de Banyoles**

Continuant la col·lecció iniciada l'any passat, Rigau Editors ha publicat un llibre que presenta un recorregut fotogràfic per una vintena de places i placetes de Banyoles. Podem trobar-hi fotos antigues i fotos més actuals de llocs tan emblemàtics com la plaça Major i la de les Rodes, les placetes de la Font i dels Estudis, etc. Els textos de Josep Grabuleda aprofundeixen en els aspectes històrics dels indrets fotografiats.



## **Diari de campanya d'un soldat qualsevol**

Martí Xena, fill de Sant Celoni, va ser director de la Caixa de Banyoles durant molts anys, i va participar activament en la vida cultural de la ciutat. Ara el seu fill Jordi ha publicat el diari de guerra (juliol de 1936 - gener de 1939) del seu pare, que és un testimoni de l'experiència d'un soldat anònim, que aconsegueix sobreviure creant una banda militar. Un relat colpidor de la barbàrie de la guerra.



### Aquí hi ha dracs

A partir d'una recerca metafòrica dels dracs medievals, Antoni Rossell ens endinsa en el món fascinant de l'època medieval. Com indica el subtítol, *De la tradició medieval al món contemporani*, l'autor connecta el món medieval, ple d'enigmes, amb el món dels nostres dies, amb temes com els falsos secrets (fake news), els monstres, la màgia, el sexe, la violència, els herois medievals, etc.



### Món endins

Amb el subtítol *Relat de 325 dies de viatge*, Andreu Mayolas ens presenta un dietari d'un viatge arreu del món que va fer l'any 2022. Des de les Filipines fins a Irlanda, més de vint països visitats, paisatges espectaculars i canviants, trobades inesperades, amistats profundes i efímeres alhora, cultures diverses. Una experiència vital apassionant, que provoca una nova manera de veure el món. Il·lustrat amb fotografies del viatge.



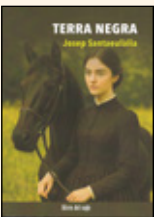
### L'herència islàmica

Dolors Bramon ens ofereix una visió panoràmica de la presència musulmana a les terres gironines. Analitza els aspectes demogràfics, les creences dels invasors, els canvis polítics i socials que va comportar la seva presència, les incursions en territori cristià, etc. i ressegueix els rastres d'aquesta presència, com els arabismes, la cuina i la gastronomia i les poques restes materials conservades.



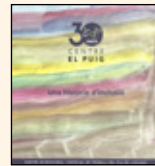
### Rock i altres ritmes

Eloi Camps i Xavier Castellón són els autors d'aquest llibre sobre el desenvolupament del rock a les comarques gironines. En una crònica periodística rigorosa i sistemàtica, es presenten els grups formats a les principals poblacions de la demarcació, els festivals, les sales de concert, els estudis de gravació... Un llibre imprescindible per conèixer i valorar un dels fenòmens musicals més importants del segle XX.



### Terra negra

L'any 1996, Josep Santaeuàlia va publicar *Terra negra*, la seva primera novel·la. Després de molts anys d'estar exhaurida, Llibres del Segle l'ha reeditat, revisada i corregida per l'autor. Situada en les terres abruptes d'Alta Garrotxa, és una història d'amor que ens presenta l'evolució personal d'un noi que deixa el seminari per anar a lluitar a la tercera guerra carlina, que descriu de manera magistral.



### 30 anys del Centre El Puig

El Consell Comarcal del Pla de l'Estany ha publicat un llibre commemoratiu dels primers trenta anys de funcionament del Centre El Puig, Un equip redactor format per Dolors Bustins, Isabel Roura, Miquel Rustullet i Cristina Torres ens ofereix un panorama magnífic, amb fotos i testimonis, de les activitats d'aquest "centre ocupacional i especial de treball", amb una meritòria trajectòria al servei de la comarca.



### Roques i baumes viscudes

Fruit esplèndid de l'incansable caminar d'Ernest Costa, escriptor i fotògraf, aquest llibre ens acosta a les històries humanes que s'amaguen darrera les roques de molts paisatges catalans. Presenta gairebé dos-cents escenaris de territoris diversos, acuradament descrits i magníficament il·lustrats, un patrimoni que l'autor ha viscut i visitat i que cal valorar, preservar i estudiar.



### Carrers de boira

Nova novel·la de Balta Navarro. Es tracta d'un novel·la negra centrada en la resolució d'un assassinat estrany comès en una ciutat coberta per la boira. L'autor utilitza elements propis de la novel·la psicològica i, amb una narrativa detallista, crea una atmosfera inquietant que ens aboca a les profunditats de l'ésser humà. El suspens es tanca amb un final sorprenent.



### Els plans del Mister

Els amants de la novel·la negra estan d'enhorabona. Tenen una nova novel·la de Miquel Aguirre, que manté el seu estil característic, que combina misteri, humor i, en aquest cas, futbol. L'autor crea un món ple d'ironies, picaresca i humor, amb el Mister, un entrenador de tercera, inspirat en entrenadors coneguts, com en Xavi Agustí.



### Mar i muntanya

Un nou llibre de receptes de Jaume Fàbrega, un dels nostres autors més prolífics. Amb el subtítol *L'estil culinari més sorprenent d'Europa*, l'autor, com és habitual en ell, no es limita a presentar les receptes de mar i muntanya (un centenar), sinó que n'explica el context, la conjuntura històrica i les circumstàncies que fan que cada plat sigui com és.

# DECLARACIÓ DE LA RENDA 2025



*Serveis d'Assessoria Banyoles S.L.*

## OFICINA:

Passeig Mossèn Lluís Constans, 290 · Entresol 1ª · 17820 · BANYOLES

Tel. 972 57 38 00 - 972 57 68 88

# Dictum

LLIBRERIA - PAPERERIA

*Ens exalta el nou i ens enamora el vell.*

**LLIBRES NOUS I DE SEGONA MÀ**



Obert de dilluns a diumenge

Ronda Monestir, 88 - Banyoles - 972 58 02 69 / 618 427 095 - dictum@dictum.cat



**Per Sant Jordi vine la nostra parada a buscar el teu llibre!**

# El Mercat de Banyoles



Les primeres notícies escrites sobre el mercat banyolí són de l'any 1086. Cal pensar, doncs, que ja al segle X es devia celebrar. El primer mercat es feia a l'actual plaça del Puig, a prop del monestir de Sant Esteve. Després (finals del segle XII)

va passar a l'actual plaça del Teatre. I més tard, al segle XIII, es va traslladar definitivament a la plaça Major. El mercat del dimecres té el seu punt principal a la plaça Major i a les places i carrers dels voltants, i actualment també s'eixampla fins a la plaça dels Turers i la plaça de Les Rodes.

optica diplomat

RIGAU

Òptics des del ~1876~

RELOJERIA - OPTICA - RADIO  
RIGAU  
BANOLAS TEL.208

150 ANIVERSARI  
1876-2026

ÒPTICA RIGAU  
PL. MAJOR, 34  
17820-BANYOLES  
972 57 02 68

ANTONIO RIGAU  
CASA FUNDADA EN 1876

RIGAU

Rigau ÒPT

CASA FUNDADA 1876

# ESPAI PISCINES



des de  
**1987**

Tel. 902 107 208  
[www.espaipiscines.com](http://www.espaipiscines.com)

BANYOLES  
C. Sant Andreu, 45 bxs. 4 · 17846 Mata - Porqueres



# OBRI-MATIC

## Portes Automàtiques



C. Bassa del Cànem, 38 · Banyoles · Tel. 972574440 · [www.obrimatic.es](http://www.obrimatic.es)



# Cuidem els nostres rosers



**Reg.** A la primavera el clima és fresc, el sol encara no crema i els terrenys es mantenen humits, però a l'estiu el terreny es resseca, i cal assegurar-nos que els nostres rosers estiguin ben hidratats i tinguin aigua d'una forma constant. Això s'aconsegueix regant el terreny als matins de forma profunda almenys una vegada cada deu o quinze dies, depenent de la composició del terreny.

**Compost i terra.** Si el terra del jardí és molt sorrenc, és bo agregar-li una capa de compost al terreny per evitar els creixements de les males herbes i mantenir els terrenys humits més temps. És bo deixar un petit espai sense "trinxa" a prop del tronc de la planta (a volta rodona), per evitar que la base del tronc es mantingui massa humida i pugui crear-li malalties.

**Eliminar fulles i flors seques.** Una vegada les fulles i flors estiguin seques, és bona pràctica anar-les eliminant. D'aquesta forma no solament estarem ajudant a la planta a conservar energia, també estarem evitant que alguna plaga les utilitzi com a refugi.

**Fertilitzants.** Els rosers s'han de fertilitzar tres vegades a l'any: al començar la primavera, una vegada estiguin en plena estació de flor, i a mitjans d'estiu (finals de juliol). Aquesta última és la més important, ja que serà l'última de l'any. Cal regar de forma profunda el mateix dia que les fertilitzem.

**Prevenió de plagues.** A l'estiu els rosers es poden convertir en atractiu de plagues com ara el pugó verd, els escarabats, els oïdis i molts tipus de fong. Per evitar-ho, és bo fer-los una ruixada preventiva amb algun fungicida i insecticida orgànic. Aquests, ben utilitzats no li faran cap mal a les plantes.

MOTOS, BICICLETES, JARDINERIA

I LLOGUER DE MAQUINÀRIA



DES DE  
**179€**

**100€**  
DE  
DESCOMPTE



**STIHL**



FINS A UN **45%**  
DE DESCOMPTE

**OFERTES**  
**DE PRIMAVERA**



**OFERTA**  
**399€**



# Pintures Bramon, S.L.

## PINTURA PER FAÇANES BLANCA



**PROMO  
3+1**

TRANSPIRABLE

## PERSIANES ALICANTINES



OFERTA  
OLI DE TEKA



## PINTURES ECOLÒGIQUES I CALÇ



## PROMOCIÓ PARQUET AC5



**NEW**

MÀQUINA  
ENVASAR ESPRAIS

ARA TOTS  
ELS COLORS  
AMB ESPRAI



Segueix-nos a:



[www.pinturesbramon.com](http://www.pinturesbramon.com) · Tel. 972 57 43 43  
Avinguda de La Farga, 19 · 17820 Banyoles.

## FUSTERIA J. PLA

### Fusteria Integral

Cuines | Armaris | Parquets  
Mobles a mida | Portes

### Tancaments

Tancaments de fusta i alumini  
Mosquiteres | Persianes

**Especialistes en fusteria i  
tancaments des de 1964**

C/ Josep Ponsatí, 5-7 Banyoles · Tel. 972 575 473  
Mòb. 660 875 356 / 681 377 944 · [fusteriajpla@fusteriajpla.com](mailto:fusteriajpla@fusteriajpla.com)

Descobreix els nostres projectes a:

@fusteria\_jpla



## Llibreries i prestatges

*La llibreria és un moble central en una llar. Molt versàtil i fàcil d'adaptar a les diferents dimensions de l'espai, és el suport ideal per ordenar i exposar llibres i objectes decoratius.*

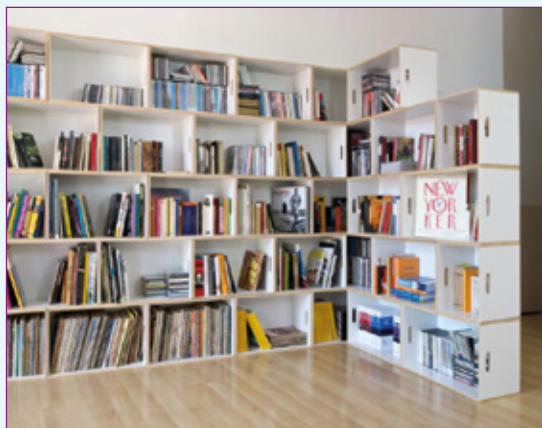
### SITUACIÓ

Abans de decidir-se per una llibreria s'ha de tenir en compte on es vol situar. En funció de l'espai i de la paret on es desitgi situar, és possible optar per un model d'unes mides determinades, o bé fer-la a mida perquè s'adapti a l'espai. Quan es tracta de mantenir l'ordre, llibreries, baldes i prestatgeries són especialment útils en habitacions petites i mitjanes. Són fàcils d'instal·lar i resulten, per si mateixes, molt decoratives.



### CALCULAR EL PES

Un element menys visible però igual d'essencial a l'hora de triar el moble és valorar el pes que hauran de suportar les baldes. En la capacitat de càrrega influeixen el grossor del material i la distància entre suports; així, com més llarga sigui la balda, més probabilitats hi haurà de que es dobli.



### EN QUALSEVOL LLOC

Un dels avantatges d'aquests mobles és que podem instal·lar-los en pràcticament qualsevol lloc. Així, les lleixes disposades en L són ideals per a aprofitar cantons, i les baldes volades treuen partit als buits de les parets. Un bon lloc per a posar unes prestatgeries sense treure molt d'espai és sobre les portes o a 15-30 cm del sostre ocupant tot el perímetre de l'estada.

### USOS DECORATIUS

A més de la funció d'emmagatzematge, les llibreries i prestatgeries poden ser un bon recurs per a dissimular irregularitats arquitectòniques encaixant-les en raconades, tapant parets o integrant un pilar. Si el defecte és molt evident, és molt pràctic utilitzar dissenys habilitats amb la part posterior. També sovint les llibreries es col·loquen com a element separador entre dos ambients d'una mateixa estada.

# coher

INSTAL·LACIONS

REPARACIÓ - REFORMA - NOVA INSTAL·LACIÓ

SERVEI TÈCNIC PROPÍ

LAMPISTERIA - CALEFACCIÓ

AIRE CONDICIONAT - AEROTERMIA

PLAQUES SOLARS - IL·LUMINACIÓ

REVISIONS i MANTENIMENTS DE CALDERES

TELÈFON: 972 57 31 56 - 627 41 63 61 - C/ Hospital, 3 (costat Plaça Major) - BANYOLES

**RENTADORES - RENTAVAIXELLES - NEVERES  
ASPIRADORES TELEVISORS - CÀMERES DIGITALS - MICROONES  
MINICADENES - MÚSICA - EQUIPS HI-FI - DVD'S...**



**TOT EN PETIT I GRAN ELECTRODOMÈSTIC AL PREU MÉS INCREÏBLE  
MÉS DE 35 ANYS AL SERVEI DE CASA...**

Visita la nova web: [www.bazarcanarias.cat](http://www.bazarcanarias.cat) · Segueix-nos al 



Busqui, compari i compri a  
**BAZAR CANARIAS BANYOLES**

Millorem el millor preu



**BAZAR CANARIAS**  
Països Catalans, 59 - 61 Banyoles





# La Colla de l'Arròs al camí del Far, 1948.



Quan l'excursió de la Colla de l'Arròs era a llocs més allunyats, com al santuari de la Mare de Déu del Far, a Santa Afra o als Àngels, en un món on el cotxe particular era cosa de rics, es feia imprescindible recórrer a l'autobús, i aquests, atapeïts fins a dalt de tot, pujaven pels camins de muntanya fins que no podien més.

## CADEMONTICH, S.L.U.

**TRANSPORTS AMB GRUA  
CONTENIDORS PER BROSSA I RUNES  
TOT TIPUS D'ÀRIDS**



**Josep Bosch**

**Tel. 670 274 746**



**Lloguer de camió cistella**





Ruta del Vi DO Empordà  
Costa Brava  
Pirineu de Girona

# VÍVID



El mes de l'enoturisme a la Costa Brava

Abril 2026 • [vivid.costabrava.org](http://vivid.costabrava.org)



Diputació de Girona



EMPORDÀ  
DENOMINACIÓ D'ORIGEN



CATALUNYA  
DENOMINACIÓ D'ORIGEN



# Perdius amb farcellets de col

Les perdius amb cols, dites també a la col o amb farcellets de col, és un clàssic plat de l'espai gastronòmic català tant pel que fa a la salsa com per la presentació de la col en forma d'uns atractius farcellets. En la cuina oriental (de Romania a Turquia), els farcellets de col blanca farcida amb arròs són una menja apreciada.

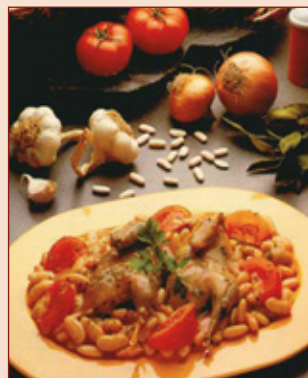
## Ingredients

2 perdius, sal, oli, 1 ceba,  
2 o 3 grans d'all, 2 o 3 tomàquets,  
½ copa de vi ranci (o brandi), 3 gots d'aigua (aproximadament), 1 cabdell de col, farina.

## Elaboració

Netegeu les perdius i socarrimeu-les. Talleu-les per la meitat, poseu-hi sal i pebre. Fregiu-les en una paella amb oli, fins que siguin rosses. En el mateix oli, traient-ne una mica si n'hi ha massa, hi feu un sofregit amb la ceba, els alls i el tomàquet, tot ben picolat. Afegiu-hi les perdius. Ho mulleu amb una copa de vi ranci, i ho feu reduir a foc alt. A continuació hi afegiu aigua i ho deixeu fent la xup-xup. Hi afegiu els farcellets de col, ho proveu de

sal i ho deixeu acabar de coure durant uns quinze minuts. Per fer els farcellets, cal bullir les fulles de col a foc molt baix durant uns set minuts (quinze minuts si es fa servir la col sencera), procurant que no es desfacin. Escorreu-les. Se'ls dona forma de farcellet agafant dues o més fulles (paquetet allargat d'uns set centímetres de llarg), s'enfarinen, se salen i es fregeixen.



# Can Costabella

Celler i bodega

Reobertura!! Comencem una nova etapa...

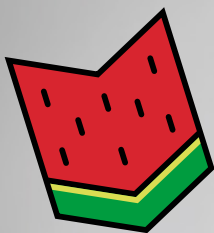
Us oferim una gran selecció de vins, caves i licors.

*Visita el nostre celler i vine a buscar el teu vi,  
cava o licor per a celebrar una bona vetllada!*



Disposem d'aparcament gratuït pels nostres clients

C/ Sant Andreu, 46 · 17846 Mata · Porqueres · Tel. 972 57 05 40 · [botiga@cancostabella.com](mailto:botiga@cancostabella.com)



# CUINA'T L'ESTIU!

Del 29 de juny al 31 de juliol  
Del 31 d'agost al 4 de setembre

**Aquest estiu,  
EL CASAL DELS MUSEUS DE BANYOLES  
ÉS MÉS SABORÓS QUE MAI!**

Combinarem el món de la cuina i el lleure per oferir una experiència educativa, creativa i plena d'aprenentatges. Aprendrem a cuinar plats equilibrats i deliciosos i descobrirem els secrets de l'alimentació al llarg de la història i algunes especialitats banyolines...

Jocs, bany, tallers creatius, sortides i molt més per descobrir espais vinculats al món de la cuina!

De 1r a 6è  
De 9h a 13h

**50€/Setmana**

**NO T'HO PERDIS!**

Descompte del 10% (no acumulable) per famílies nombroses, monoparentals o amb dos o més germans inscrits al casal durant la mateixa setmana.

☎ 972 57 23 61 · 972 57 44 67

✉ comunicaciomuseus@ajbanyoles.org

🌐 www.museusdebanyoles.cat

Organitza:



Col·labora:



Amb el suport de:





# Crema Catalana

## Ingredients

1/2 litre de llet, quatre rovells d'ou,  
125 g. de sucre, 20 g. de midó,  
un tronc de canyella, una pell de llimona.  
Per cremar-la, un gratat de sucre.

## Preparació

Traiem la pell d'una llimona, després de rentar-la bé. Desfem el midó en mig got de llet freda. Separem els quatre rovells de les clares. Fem arrencar el bull a la resta de la llet amb la pell de la llimona i un branquilló de canyella, la traiem del foc i la passem pel colador per colar-la bé.

En un cassó apart, barregem els rovells i el sucre i ho treballem bé. Després hi barregem la llet colada, i hi afegim també el got de llet barrejada amb el midó mentre que anem remenant amb cura amb el batedor. Posem el cassó al foc (a foc no molt alt), procurant que no arrenqui el bull i anem remenant

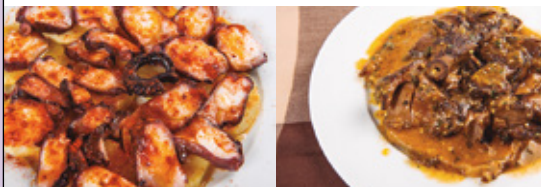


amb una espàtula fins que la crema vagi agafant cos i sigui prou espessa. La traiem del foc, sense parar de remenar fins al cap d'una estona. Llavors la posem en plats de postres o en cassoles i la deixem refredar fins a temperatura ambient. Una mica abans de servir-la, posem la pala de cremar al foc, fins que sigui ben roent. Ensucrem bé la superfície de la crema i hi passem la pala lentament, perquè el sucre caramel·litzi. Si en fem de sobra, no cremarem les que quedaran, perquè el caramel s'estova. També es pot servir sense cremar o decorada amb alguna petita fruita al damunt.

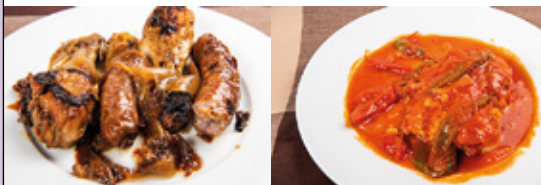
Cuinars Bo i fet



Feu els vostres encàrrecs amb les nostres especialitats: rostit, cargols, vedella amb bolets, canelons, croquetes casolanes, brandada de bacallà... etc



Per encàrrecs: 972 57 07 62



Ctra. Camós, 73 · Banyoles · [www.boifet.cat](http://www.boifet.cat)



## CUINES BANYOLES

CUINES I BANYS · DISSENY · REFORMES

Pg. Mossèn Lluís Constans, 168 · Banyoles  
972 580 777

[www.cuinesbanyoles.cat](http://www.cuinesbanyoles.cat)



# MAGRILL

DES DE 1898

BAR · RESTAURANT · PIZZERIA

Plaça Rodes, 14 · Tel. 622 19 00 13

## JAUME FÀBREGA

Escriptor gastronòmic

Més de 80 llibres publicats  
al vostre abast

Blog Bona Vida · Blog Gastronomia Catalana  
Catalan Cooking · fabrega.jaume@gmail.com

## RAFIA EL MRABET CARNISSERIA BANYOLES

Carns halal amb la millor qualitat/preu  
pollastre, xai, vedella...

Alimentació, te, cafès, oli, llet, iogurt,  
quefir, batuts, fruits secs, espècies,  
arròs, llegums, pastes, begudes  
i refrescs, conserves...

Qualitat, bon preu i bon servei.

Per encàrrecs: Tel. 678 37 22 56



c/Llibertat, 28 (al costat del Valvi) Banyoles

## PERRUQUERIA CARMÉ

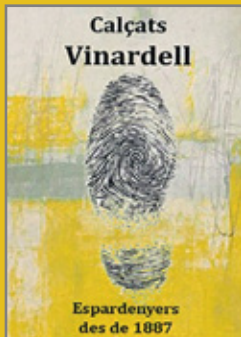
HORES CONVINQUDES

c/ Jacint Verdaguer, 2 - 17820 BANYOLES  
Tel. 690 28 95 38

## LOVE RePLAY

DIUMENGES

### Calçats Vinardell



Espardenyers  
des de 1887

Venda i reparació de calçat

c/Mn. Jacint Verdaguer, 13 · Banyoles · 972 57 01 03



Hores convingudes

## G-A

Gemma Ametller  
Perruqueria Unisex

c/ Francesc Figueras de Ametller, 17 Banyoles  
Tel. 972 57 50 50 - 676 19 14 83



### Menú diari i cap de setmana

C/ Osona, 2  
17834 Porqueres  
Ctra. de Mieres  
Tel. 972 575 254  
Tel. 972 580 475

## Jaume & Pol

Consultoria Gastronòmica

Traducció de cartes i altres textos  
per a restaurants, bars, hotels, etc.

Català-Castellà-Anglès-Francès-Italià-Portuguès

Informi's sense compromís:

Tel. 972 57 14 50 · 626 96 66 33 · fabrega.jaume@gmail.com

## LA DIANA

RESTAURANT

FUSIÓEM LA TRADICIÓ CULINÀRIA CATALANA  
I MEDITERRÀNIA AMB L'EXQUISIDA CUINA MARROQUINA

Menú diari: 16€ · Per reserves: Tel. 621 681 670  
Obert per esmorzar i per dinar  
i els caps de setmana per sopar.

C/ Adoberies, 1 · Ronda Monestir · Banyoles



### BAR RESTAURANT

## SERINYÀ

Esmorzars i menús

Ctra. C-66 Km 53 · Serinyà · Tel. 972 593346

## SERVEIS MASDEU SL

PALET DE LLENYA  
O LLENYA A  
GRANEL?

A la nostra web  
t'expliquem les  
diferències.



www.treballsforestalsmasdeu.cat  
Tel. 629 82 80 46 - 679 09 15 14

# ÀREA de Restauració -

## BATUTS DE PRIMAVERA



## BATUT DE PRÉSSEC AMB COCO

**Ingredients:**

1 Préssec madur  
Canyella mòlta  
Coco ratllat  
Llet de coco (opcional)  
Suc de llimona  
Aigua

**Preparació:**

Peleu les fruites, piqueu-les i poseu-les a la base de la batidora. Afegiu-hi un parell de cullerades de llet de coco, unes gotes de suc de llimona, una cullerada de canyella i una cullerada de coco ratllat. Deixateu-ho bé, i afegiu-hi aigua fins que quedi amb la textura d'un batut cremós. Ho podeu decorar amb canyella en pols per sobre. Si ho voleu beure molt fred afegiu gel a la batidora i feu-ho batre tot.



## BATUT XILÈ "CUA DE MICO"

**Ingredients:**

1/2 litre de llet, 4 cullerades de cafè,  
1/4 de litre d'aiguardent,  
1/4 kg de sucre, claus d'olor,  
canyella.

**Preparació:**

Es fa bullir la llet amb el sucre, la canyella i els claus d'olor, es treu i es barreja tot plegat en el cafè. Es deixa refredar completament i es cola. Un cop ben fred, s'hi afegeix l'aiguardent. Es deixa tot en repòs unes hores, el millor es posar-ho en ampolles de vidre i segellat a la nevera unes hores i ja està llest per servir-se ben fresc i reconfortant alhora.

# SERVEIS

## Bars - Cafès

### COCA DE PINYONS

#### Ingredients

- 4 rovells d'ou
- 4 clares d'ou muntades a punt de neu
- 400 g de sucre
- 3 cullerades d'oli o mantega fosa
- 4 cullerades d'aigua
- 10 cullerades de llet
- 3 cullerades d'anís
- 300 g de farina
- 1 sobre de llevat
- ratlladura de pell de llimona
- pinjons



#### Preparació

Dins d'un cassó, barregeu 250 g de sucre i els rovells d'ou, i aboqueu-hi l'oli, l'aigua, l'anís i la llet. Quan tot quedi remenat, afegiu-hi la farina, la ratlladura de la pell de llimona i el sobre de llevat. Tapeu el pot amb un drap de cuina mentre munteu les clares a punt de neu i les afegiu a la mescla anterior. Pre escalfem el forn a uns 200 °C, aboqueu la massa procurant que quedi compacta dins d'una plata apta per anar al forn i, mentre es va coent la coca aneu abaixant una mica la temperatura cada 10 min. Entre la primera i la segona vegada que abaixeu el foc, escampeu damunt la coca un grapat de pinjons i unes cullerades de sucre. Podeu pintar-la amb ou líquid batut. La massa pujarà lentament però pujarà força, pel que es recomana una platera de forn un xic alta.



Menús diaris i festius.  
Menjars per emportar.  
Habitacions amb bany.

Visita la nostra web: [www.fondalapaz.es](http://www.fondalapaz.es)

Ponent, 18 · Tel. 972 57 04 32-17820 BANYOLES (Girona)



Associació  
de veïnes i  
veïns del  
Barri Vell

[www.banyolescultura.net/barrivellbny.html](http://www.banyolescultura.net/barrivellbny.html)

# IRIS



CROISSANTERIA - CAFETERIA

També preparam càterings per festes i aniversaris

Plaça Estudis, 9 · Banyoles · 972 57 10 94



- Reparació i Venda
- Maquinària per hostaleria i alimentació
- Fred Comercial
- Aire Condicionat

Tel. i Fax 972 57 47 83

Tel. mòbil 629 78 93 79 · BANYOLES



Electrodomestics Robert  
[www.electrodomesticrobert.cat](http://www.electrodomesticrobert.cat)

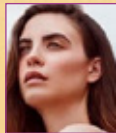
Tels. 972 57 57 87 · 686 473 933  
Botiga a Banyoles: Ctra. Camós, 72



Nou lifting amb fils tensors  
de col·lagen re-absorbibles

C/ Llibertat, 94 · BANYOLES · Mòb. 659 380 788

Salut i Belleza



Serveis de jardineria amb més de  
15 anys d'experiència

David Vila Castany  
696 32 85 84  
[quercusbanyoles@gmail.com](mailto:quercusbanyoles@gmail.com)



972 57 44 35  
Banyoles

RESTAURANT CANXABANET

des de 1942

Cuina catalana i de mercat  
Àmplia varietat de plats i menú diari

Plaça del Carme, 24 · Banyoles · Tel. 972 57 02 52  
[www.canxabanet.com](http://www.canxabanet.com) · [canxabanet@hotmail.com](mailto:canxabanet@hotmail.com)



CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENT DE JARDINS  
SISTEMES DE REG · GESPA ARTIFICIAL  
VENDA DE PLANTES

C/ Joan Maragall, 38 · PORQUERES  
Tels. 616 45 10 21 · 629 75 95 77

**BAR TRAGUINYOL**  
US OFERIM:

*esmorzars, plats combinats  
entrepans i berenars*

ELS DIVENDRES TARDA: MONTADITOS AMB LA TEVA BEGUDA!

OBERT A PARTIR DE LES 6h DEL MATÍ  
c/ Girona 200, Banyoles · 646 33 82 32

PLATS DE L'ESTANY

Menjar per emportar

c/ Porta Turers, 9 · Banyoles · T. 654 59 25 99



Fusió

Amb:  
Carme Portas  
i Anna M<sup>a</sup> Martí

C/ Canal, 46 · BANYOLES · 972 57 21 06



el\_Trobador

EL TROBADOR

- SALSITXERIA
- HAMBURGUESERIA
- CREPERIA

Telèfon de reserves  
i comandes per emportar

**621 05 94 12**

c/ del Born, 10 · BANYOLES

[www.eltrobadorbanyoles.cat](http://www.eltrobadorbanyoles.cat)



Home - Dona - Nens



# MARTA OLIVER

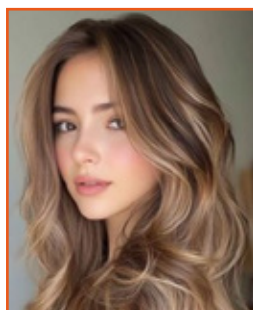
PERRUQUERIA I ESTÈTICA



## 23è ANIVERSARI

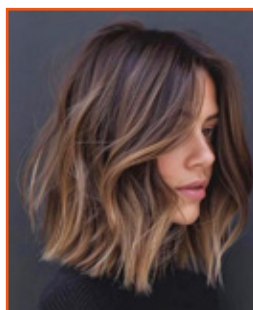
**Gràcies a tots vosaltres!**

Ja arriba el bon temps i és l'hora de fer un canvi de look amb les noves tendències de primavera.



Talls informals i còmodes, adaptables a tots els cabells, cares i edats.

Vine i demana el pentinat que més t'agradi i que més s'adapti al teu estil...

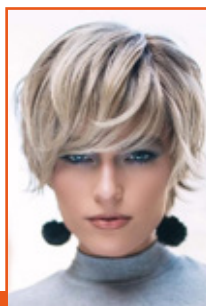
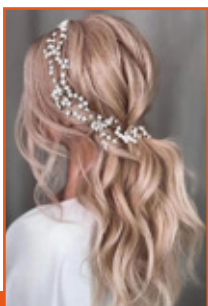
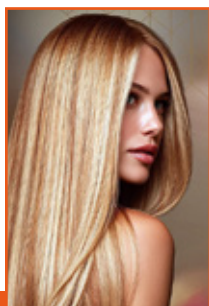
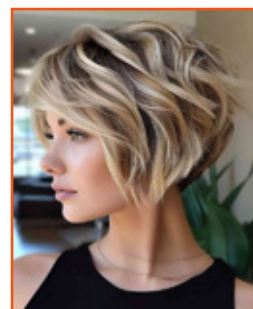


**Anima't i renova't**

## PROMOCIÓ ABRIL KATRINA

Amb l'allisat orgànic, tall de cabell gratuït.

- Especial allisat orgànic KATRINA Nº 1 a Europa!
- Línia 100 K Molecular Ideal per transformar i cuidar la salut i la bellesa del teu cabell.



Pl. President Companys, 4 · Tel. 972 57 00 75 · PORQUERES · [perruqueriamarta@hotmail.com](mailto:perruqueriamarta@hotmail.com)  
Horari: de dimarts a dijous de 15h a 20h. Divendres de 9h a 20h.  
Dissabte de 9h a 17h. Hores convingudes.



Jo porto cinc camarades  
dintre meu empresonats  
i tot i sent ben tancats  
donarien plantofades.

A l'hivern que és quan tinc vista,  
tota la gent m'avorreix.  
A l'estiu, que em quedo a casa,  
tothom ve darrera meu.

A la casa que jo estic  
sóc de tothom trepitjada.  
A l'hivern faig bon servei  
i a l'estiu estic guardada.

Em fan els arbres  
i no sóc fruit,  
ni fulla, ni soca,  
ni arrel, ni suc.



La meua llengua és de foc  
i no sóc pas l'Esperit-Sant.  
Crido per defensar l'amo  
a qui no he conegut mai.

Els guants · El gel · L'estora · L'ombra · La pistola



Ja tenim la  
Nova Collecció  
Primavera Estiu 2026

## FUSIÓ MODA

TALLES DE  
LA 40 A LA 60

C/ Llibertat, 44 · BANYOLES · Tel. 972 58 02 60  
NICTÉ · LAGAR'S · MAPANT'S · RAGUSSA · SISSUS

# la rebotiga

dels mobles i objectes



COMPRA-VENDA DE MOBLES  
DE SEGONA MÀ, VINTAGE  
I ANTIGUITATS AL MILLOR PREU



C/ Badalona, 37 · Banyoles · Tel. 972 10 63 97 · 646 292 566 · [www.larebotigadelmoble.com](http://www.larebotigadelmoble.com)

# infoc@tec

Informàtica,  
comunicacions  
i altres tecnologies

**Venda d'ordinadors**  
**Servei tècnic informàtic**



- PC
- Portàtils
- Tablets
- Memòries
- Consumibles

Llibertat 94, Banyoles  972 58 02 30  [www.infocatec.com](http://www.infocatec.com)

# La Plaça dels Peixos



La plaça del Doctor Rovira, es sol dir popularment la plaça dels Peixos perquè abans hi havien peixos a la seva piscineta d'aigua. Està ubicada al bell mig de Banyoles i d'alguna manera, fa de cruïlla entre la plaça Turers, l'espai conegut com a Hort de les Monges, el passeig de la Indústria i l'avinguda dels Països Catalans. En ella s'hi apleguen sovint tertulians, passavolants i gent que espera la Teisa o que busca un Taxi o que, simplement, va a passar-hi l'estona



# Open Data BNY

Coneix Banyoles!!

Un portal web que ens permet  
conèixer una altra realitat de  
Banyoles



[www.opendatabanyoles.eu](http://www.opendatabanyoles.eu)

## TOT EN INFORMÀTICA

TALLER DE REPARACIÓ I MANTENIMENT D'ORDINADORS  
PER PARTICULARS I EMPRESES



EL TEU ORDINADOR VA LENT O TÉ  
PROBLEMES DE VIRUS O DE PROGRAMES?

VINE I T'HO SOLUCIONAREM...



• Ara també: nou servei  
de punt de recollida UPS

- Venda de consumibles
- Reparacions a domicili
- Venda d'ordinadors  
als millors preus

Reparacions  
d'ordinadors  
en 24 HORES

- T'oferim tota mena d'aparells informàtics:
- Portàtils, tablets, Pc's, accesoris...
- Informa't de les nostres ofertes
- Vine i t'assessorarem sobre la millor opció

[www.reciners.com](http://www.reciners.com)  
[admin@reciners.com](mailto:admin@reciners.com)  
972 57 60 55

Avda. Països Catalans, 207 · 17820 Banyoles



**Ara que ve Sant Jordi... no us ha passat mai que us han perdut un llibre?**

De llibres i paraigües no en deixis gaires.  
De llibres i de gàbies, no se'n tornen gaires.

**Ah, i compte amb aquells llibres "perillosos":**

Déu ens guard d'un mal llibre.  
Amics i llibres, pocs i bons.  
Home de masses llibres, ximple segur.

**Tenint en compte que:**

Gros llibre no fa gran estudiant.  
En el llibre petit hi ha la bona sentència.

**I sobre la importància dels llibres en l'estudi:**

Llibre tancat, no fa lletrat.  
Llibre tancat, mestre callat.  
Llibre tancat, metge espatllat.

**I pels qui tenen llibres només per fer bonic:**

Llibreria ben arreglada, llibreria poc consultada.

**I referent a la Setmana Santa, recordeu que:**

Per Setmana Santa, el cucut canta.  
No es pot tocar campanes i anar a la processó.

**Ah, i tingueu present que:**

La Quaresma ventosa i la Pasqua plujosa fan l'era granellosa.  
Per diumenge de Rams qui no estrena no té mans.

**I aquesta altra que diu:**

Per Divendres Sant, cull la farigola al camp.

**I sobre aquells massa optimistes:**

No convé, ni ara ni abans, fer la Pasqua abans de Rams.

**I finalment més dites sobre la Pasqua:**

Pasqua plujosa, collita abundosa.  
De Pasqua a Corpus Crist, un dijous pel mig.  
De Pasqua a l'Ascensió, quaranta dies de perdó.



Res-Quatre

RESTAURACIONS, REHABILITACIONS, REFORMES I FAÇANES.

# CARNISSERIA - XARCUTERIA

## "Can Jesús"



US OFERIM TOT TIPUS DE CARNS I CARNISSERIA D'ELABORACIÓ PRÒPIA  
AMB PROCEDIMENT ARTESANAL I INGREDIENTS NATURALS...



VEDELLA, PORC, POLLASTRE, XAI, ETC... EN TOTA MENA DE TALLS I ELABORATS:  
BOTIFARRES, SALSITXES, BISTECS, ENTRECOT, PINXOS, ESCALOPA, LLIBRETS, ARREBOSSATS,  
PINXOS, COSTELLES, HAMBURGUESES, MANDONGUILLES, XARCUTERIA I EMBOTITS...

QUALITAT I BON TRACTE AL MILLOR PREU



C/ SANT ANDREU, 47 · MATA - PORQUERES · TEL. 622 018 339

## NETQUIMIA S.L.®

Productes de neteja · Qualitat al millor preu! Preus directes de fabricant



Sabó Marsella rentadora 5 Kg > 9 €



Suavitant tèxtil 5 Kg > 5 €



Desengreixant 5 kg > 12 €, 1 Kg > 3 €



Frega terres Citron 5 Kg > 6 €



Vaixelles Extra 5 Kg > 6 €



Ambientadors 0,500 cc > 7 €

Venda al públic: c/Canal, 29 · Banyoles · Tel. 676 873 428  
Pol. Ind. La Farga · Ctra. Vilavenut, 216 · Banyoles · [www.netquimia.com](http://www.netquimia.com)

# Art i Cultura

Els actes culturals tenen el seu espai preferent dins la Diada de Sant Jordi. Presentacions i signatura de llibres, xerrades, sardanes, havaneres, castells, animació infantil, música... En la foto podem veure-hi una actuació de l'aleshores incipient cantautor Ovidi Montllor, un dels artistes més populars de la Nova Cançó Catalana dels anys 70' en una actuació musical al Teatre del Cercle de Ca-



## PROGRAMACIÓ ABRIL

### SALA BLITZ

**4**

**DISSABTE**  
18:00 - 23:00

### TARDEO 90's

Els millors hits dels 90



### BACANO FEST

Sessió de bachata i salsa



### BLITZ DISCO

**DISSABTE 11**

*Gluss.*

**DISSABTE 18**

*Blitzzy*

**DISSABTE 25**

*Gluss.*

**DISSABTE 30**

*Blitzzy*

**Blitz**  
DISCO

**Blitz**  
DISCO

**Blitz**  
DISCO

**Blitz**  
DISCO

**Blitz**  
DISCO

## Josep Figueras Roura - PINTORS -

Pintura industrial, decorativa  
i manteniments

PER A RECEPCIÓ D'ENCÀRRECS  
I PRESUPOSTOS:  
ÚLTIM ANY D'ACTIVITAT

C/ Font Salt Dalmau 4 · 17820 Banyoles  
Tel. 972 09 22 32  
figuerasroura@gmail.com · Mòbil: 619 90 53 73

Miquel Taberner  
Marc Taberner



Informa't sobre els descomptes  
que et fem, tant a particulars  
com a companyies, per vidres...  
(i si cal, cotxe de gentilesa)

**HI SORTIRÀS GUANYANT!!**

Pol. Ind. Pont Xetmar, c/P núm. 3 · Cornellà del Terri  
Tel. 972 59 45 87 · [www.larcplanxa.com](http://www.larcplanxa.com) · [info@larcplanxa.com](mailto:info@larcplanxa.com)

# COMPAS

CENTRE DE SALUT DEL  
MOVIMENT I L'ACTIVITAT FÍSICA

FISIOTERÀPIA  
OSTEOPATIA  
PODOLOGIA / POSTUROLOGIA  
EXERCICI TERAPÈUTIC  
REHABILITACIÓ DEL VERTIGEN  
EXERCICI PRE I POST PART EN GRUP

c/ Llibertat 155, 2n A · Banyoles.  
Tel. 972 58 25 94 · 660 298 910  
[info@compasbanyoles.com](mailto:info@compasbanyoles.com)  
[www.compasbanyoles.com](http://www.compasbanyoles.com)



*Bona Pasqua  
i Felç Sant Jordi!*

C/ Colom, 53 Porqueres  
Tel. 972 66 49 38 · 620 55 48 37  
[soniaperruqueria0518@gmail.com](mailto:soniaperruqueria0518@gmail.com)



# Festa Major de Cornellà del Terri



## DIVENDRES 3 D'ABRIL

- 12h.** A la Plaça del Maig: **TALLADA DE L'ARBRE.**  
**14h.** Al Recinte Festiu: **DINAR POPULAR.**  
**16h.** **CAMPIONAT DE BOTIFARRA.**  
**De 16 a 18h.** **SOBRETAULA D'ENTITATS**  
 i concurs "DIBUIXA CORNELLÀ".  
**16:30h.** Al Recinte Festiu: **GIMCANA MIC.**  
**17:30.** Pl. del Maig: **EXHIBICIÓ AMICS DEL BALL.**  
**18:30h.** Al Recinte, grup familiar: **LA CLIKA.**  
**20h.** **ARRIBADA DEL SENYOR FEUDAL.**  
**22h.** Concert al Recinte: **MAZONI I DJ SAIQEL.**

## DISSABTE 4 D'ABRIL

- 11h.** A l'Ateneu: Inauguració **EXPOSICIÓ**  
**50 ANYS DE LA FESTA DE L'ARBRE**  
**DESPRÉS DEL FRANQUISME.**  
**De 10 a 13h i de 16 a 19h.**  
**PARC INFANTIL AMB INFLABLES.**  
**11h.** **GIMCANA POPULAR.**  
**12:30h.** **VERMUT MUSICAL FEUDAL.**  
**18h.** **TEATRE FAMILIAR amb Pere Hosta.**  
**18h.** **Futbol de veterans: Cornellà - Bàscara.**  
**20h.** **Servei de bar i entrepens amb música.**  
**22:30h.** Al Recinte Festiu, Concerts amb:  
**GERMÀ NEGRE, PELUKASS I DJ SALAA.**

## DIUMENGE 5 D'ABRIL

- De 9h a 11h.** Al Passeig Sant Jordi:  
**XV TROBADA DE CLÀSSICS** Vall del Terri.  
**De 9:30h a 12:30h.** Davant l'ajuntament:  
**Trobada d'intercanvi de plaques de cava**  
**12h.** Pl. Maig. **Premis del concurs de dibuix.**  
**12:30h.** **PREGÓ** a càrrec d'**Andreu Comas.**  
**17:30h.** A l'Església, **12a Trobada de Corals.**  
**Corals: Vall del Terri, Sant Gregori i Sils.**  
**17:30h.** Pl. Maig. **Teatre** Grup Vall del Terri,  
 i **cercavila** de batucada, bastoners i gegants.  
**19:30h.** Pavelló: concert i ball **MILLENIUM.**  
**19:30h.** Al recinte: **Tardeig musical Pubilla.**  
**20:30h.** **SOPAR POPULAR** de les entitats.  
**22h.** Concert amb el grup **REMOVEDA.**

## DILLUNS 6 D'ABRIL

- 11:45h.** Plaça del Maig: **Sortida dels portadors**  
**de l'arbre del maig.** Exhibició castellerà  
 amb **Els Esperxats**, colla bastonera **Pal Trucs**  
 i sardanes amb **La Principal de Porqueres.**  
 Un cop arribi la comitiva a la plaça:  
**PLANTADA DE L'ARBRE I BALL DEL CORNUT.**  
**17h.** Plaça Maig, **SARDANES** amb **La Selvatana.**  
**18:30h.** **BALL** fi de festa amb **la selvatana.**  
**19h.** Al Recinte de Festa, **TEATRE** amb  
**Grup el Paller** amb l'obra **Diner Negre.**  
**20:30h.** **COMIAT DEL SENYOR FEUDAL.**  
 Tot seguit, Fi de festa i Castell de focs  
 amb **LES GÀRGOLES DE FOC.**



# Banyoles Ciutat Gran

## Coneixes el servei de teleassistència?



**29 D'ABRIL - 19H**

A la Cúpula - C/ Pere Alsius,12



Ajuntament  
de Banyoles



Dipsalut  
Organisme de Salut Pública  
Diputació de Girona

Tunstall **televida** 



# Banyoles

## LA FACTORIA D'ARTS ESCÈNIQUES

**Divendres 10**, 20h. Boja, amb Mariona Esplugues.

**Diumenge 19**, 17h. Tenet, d'Eunoia Kolektiva Circ.

## AUDITORI DE L'ATENEU

**Diumenge 12**, 17h. Cinexic: La mama muu torna a casa.

**Dissabte 18**, 20h. Cicle Cinema Gaudí: Mi amiga Eva.

## TEATRE MUNICIPAL

**Divendres 17**, 20h. Göteborg, de Jordi Casanovas.

**Dies 23 i 24**, 20h. **Dia 25**, 17h i 20h. Els malentesos, de Joan Solana i Francesc Mora amb Cor de Teatre.

## CLUB NATACIÓ BANYOLES

**Diumenge 12**, 31ª Mitja Marató del Pla de l'Estany i 16ª Volta a l'Estany. Tot el matí i migdia.

**Dissabte 11**, Natació: Prova de Nivell Benjamina.

**Dissabte 18**, Natació: 7ª Jornada Lliga Alevina.

**Dissabte 25**, Natació: Repesca Prova Benjamí.

## BANYOLES CIUTAT GRAN

**Dimecres 29**, 19h. A La Cúpula. Coneixes el servei de teleassistència? Activitat destinada a gent gran, familiars i cuidadors de gent gran. Serveis Socials.

## MUSEU DE BANYOLES

**Divendres 3**, 17h. Vilauba en 3D.

**Dissabte 4**, 17h. Tresors del monestir.

**Dissabte 4 i diumenge 19**, 11:30h Visita al Parc Neolític.

**Diumenge 5**, 11h. Segueix-me el rastre!

**Dijous 9**, 17h. Dijous culturals: "Envellir amb dignitat", Xerrada a càrrec de Mercè Borràs i Joana Ripoll.

**Dissabte 11**, 11h. La ruta del Rec Major.

**Dissabte 11**, 19h. Tardes de ciència, Astrobanyoles, "Quan la dieta parla amb les cèl·lules".

**Dissabte 25**, 11h. El viatge de l'Aixa i en Teix.

**Divendres 24**, 19h. Al Darder. Cicle guerra i art: "El Guernica o la plàstica de l'horror", conferència a càrrec d'Elena Llorens i Pujol, del Museu Picasso.

**Fins al 6 d'abril**, al Darder: Art de bosc, de Martí Boada.

**Del 18 d'abril al 14 de juny**, al Darder: Fauna urbana.

En horari d'obertura dels museus: Setmana Santa al Darder i a l'Arqueològic. Ous a la vista als museus!

**Del 29/6 al 31/7 i del 31/8 al 4/9**. Casal d'Estiu per a nens i nenes. Inscripcions a partir del 15 d'abril.

Més informació: [www.museusdebanyoles.cat](http://www.museusdebanyoles.cat)

## FIRA DE L'INTERCANVI DEL LLIBRE

**Dissabte 18**, 17h. A la Plaça Canigó de Mas Palau. Intercanvi de llibres, tallers de punts de llibre, conta-contes, etc. Servei de bar i dolços casolans.

## ESPLAI VERD

**Del 22 de juny al 4 de setembre**, de 13 a 2n d'ESO. Inscripcions a partir del 14 d'Abril / 972 58 13 16. [www.escolanaturabanyoles.org](http://www.escolanaturabanyoles.org) - 626 302 162

## CENTRE D'ART DE BANYOLES

**Dies 3, 4 i 5 d'abril**: Dies de portes obertes i gratuïtes.

Horari: de 10:30h a 13:30h i de 16h a 18:30h.

**Dia 6 d'abril**, de 10:30h a 14h. +Info: Tel. 972 58 11 90

A la Plaça Major, 38 · [www.museusdebanyoles.cat](http://www.museusdebanyoles.cat)

## PRESENTACIONS DICTUM + FÒRUM

**Dissabte 11**, 11:30h. A Dictum: Cardem en català, de Roger Miras, Laura Boj i Xenia Hernández,

**Dijous 16**, 19h. Al Darder: La passió dels estranys, de Marina Garcés, amb Llibreria Fòrum i Dictum.

**Divendres 17**, 19h. A Dictum: L'àngel que em mira, de Marta Pasqual Llorenç, amb dones de Minimot.

## LLIBRERIA L'ALTELL

**Dissabte 11**: Prèvia de Sant Jordi: Signatures d'autors, d'11h a 13h. Escriptors i il·lustradors infantils convidats: Oriol Canosa, Jaume Copons, Oscar Julve, Lili Fortuny, Martí Gironell, A. Aparicio, E. Van Den Berg, Àlex Nogués. Escriptors (adults): Regina Rodríguez, Carla Gràcia, Miquel Fañanàs, Pol Estrada, Cesc Cornet, Mò Bertran, Ania Posada, Núria Fortuny, Jordi Coll i Matthew Tree.

## CENTRE D'ESTUDIS COMARCALS

**Divendres 10 i 17**, 19h. Al Tint Els divendres, parlem: "El cicle troià en la iconografia occidental" de J. Gestí.

**Diumenge 12**, 9:15h. Conèixer el Pla de l'Estany: Besalú. Sortida fora de la comarca amb els Amics de Besalú.

**Dijous 16**, 19h. Al Tint. Premi Joaquim Palmada i Teixidor.

**Divendres 24**, 19h. Al Tint. Els divendres, parlem: Presentació llibre "Aquí hi ha dracs" d'Antoni Rossell.

## BIBLIOTECA DE BANYOLES

**Del 8 al 15 d'abril**, a la Biblioteca: Votació popular del Concurs "Per Sant Jordi un Punt de Llibre".

**Dijous 9**, 17:30h. Hora del conte, amb Gra de Sorra.

**Dissabte 11**, 12h. Hora del conte en anglès.

**Dimarts 14**, 10h. Taller de lectura amb M.N. Marange.

**Dimarts 14**, 19h. al Darder Club de lectura no-ficció "La passió dels estranys", de Marina Garcés.

**Dissabte 25**, 12h. Al Darder, presentació del llibre: Esquelles, de Jordi Nierga. Editorial Gavarres.

**Dimarts 28**, 19h. Al Darder: Club de lectura Adults. Llibre: "Els estranys", de Raül Garrigasait.

**De l'1 al 30 d'abril**, exposició: Llibre gegant de St. Jordi.

## ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

**Dijous 9**, 18:45h. A l'Ateneu Bar Xerrada i showcase amb la cantautora Amaia Miranda.

**Dissabte 11**, Tot el dia a l'Ateneu, intercanvi de guitarres dels alumnes de l'EMMB i de l'Escola de Figueres.

## JOVENTUTS MUSICALS DE BANYOLES

**Diumenge 12**, 12h. Al Monestir, clàssic vermut: Belén García i Esther Vilar, Lied the future.



impremta**pagès**

— des de 1945 —

*impressiona't!*



c/ Can Planes, s/n | 17160 Anglès (Girona)  
Tel. 972 42 01 07 | [info@impremtapages.com](mailto:info@impremtapages.com)



**VIA CRUCIS TEATRALITZAT**

**Divendres 3**, 21h. A la Plaça Major. Taquilla inversa.

**LLAR D'INFANTS MUNICIPAL**

**Dissabte 25**, de 10h a 12h. Portes obertes llar d'infants municipal de Porqueres Trapelles. Cal cita prèvia al Tel. 972 57 49 04 o a: llardinfants@porqueres.cat

**BOSC DE CAN GINEBREDÀ**

**Diumenges 5 i 19**, 11h. Visita i tallers al Bosc. Per a tots el públics. Més informació i reserves: bosccanginebreda@gmail.com o 656 614 370.

**ACTIVITATS DE TURISME**

**Diumenge 12**, 11h. Detectius de rastres.  
**Diumenge 26**, 11h. La fauna del pla de les cigonyes. Informació i inscripcions: turisme@ajbanyoles.org

**CASAL DE LA GENT GRAN**

**Dissabte 25**, 14h. A Can Carreres: Dinar de Sant Jordi. Dinar i seguidament ball a càrrec d'Andreu de Roses. Tiquets: 20€. Dies 17, 20 i 21 al Casal de 4 a 7h tarda.

**VIII TORNEIG MIXT VÒLEI 4X4**

**Divendres 1 de maig**, 9h. Al Pavelló d'Esports. Més informació i inscripcions @voleiporqueres. Organitza: Club Volei Aloges Porqueres.

**CENTRE CÍVIC DE PORQUERES**

**Divendres 10**, 20:30h. Rere el teló: Música. Amaia Miranda, "Cada vez que te veo lo entiendo".  
**Dissabte 18**, 12h. Minicívic: Copiar · Cia. Animal Religion. Espectacle familiar. Edat recomanada a partir de 6 anys.  
**Diumenge 12**, 12h. Visita guiada Estudi Carles Fontserè.  
**Divendres 24**, 20:30h. Rerelató. Circ contemporani: Sklenka Melta, amb Cia. Vlvian Friedrich.  
**Dijous 30**, 19h. Dansa: Cuixes, amb La Kumpanyia. +Info i entrades a www.centreciviciporqueres.cat

**BIBLIOTECA DE PORQUERES**

**Dimecres 8**, a les 17h. Club de lectura infantil.  
**Dilluns 13**, a les 18h. Club de novel·la romàntica.  
**Divendres 17**, 17h. Hora dels més petits: Musinfant.  
**Divendres 17**, a les 19h. Club de novel·la negra.  
**Dimecres 29**, a les 19h. Club de lectura adults.  
**REVETLLA DE SANT JORDI A LA BIBLIOTECA**  
**Dimarts 22**, 17h. Premis 11è Concurs de Punts de Llibre. 17:30h. L'Hora del conte: "Festa medieval" a càrrec de País de Xauxa, amb contes i música en directe. 19h. Lliurament 3ª edició premis Vidresif/Riou Vidresif per els dos millors treballs de recerca del curs escolar.

Dissabte 11 d'abril a les 18 h

# TARDEO ANIVERSARI

**BOLERO MIXT**

**DISCO RePLAY**

**DJ RAUL ORELLANA**

Per primer cop a Banyoles  
 El creador de Bolero Mix i Dj d'Studio 54 BCN

**HITS**  
 80'S  
 90'S  
 00'S

**i també DJ RESIDENT PEP MASÓ**

VENDA ANTICIPADA  
 SALA REPLAY primera edició 12 C  
 Estanc Gibell Banyoles 15 C  
 Reserva l'entrada a facebook  
 o Instagram replay 15 C  
 El mateix dia a taquilla 18 C

Diumenge 19 d'abril

# 19è ANIVERSARI!

Animacions i espectacles **DISCO RePLAY** LOVE BANYOLES

**Jorge Larry i Lady Mami**

**SORTEIG CAMISETES i GORRES**

**PHOTOCALL**

**DJ Convidat MIKI PUJOL**

COCTELER PROFESSIONAL GENTILESA DE **S4ª-TUN4**

GIN

## AGENDA · ABRIL



### CORNELLÀ

#### FESTA DEL ROSER DE CORTS

**Divendres 10 d'abril**, 21h. Al Local Social:

Espectacle "Impro" a Duo a càrrec del gremi.

**Dissabte 11 d'abril**, 10h. 18a Caminada Popular. 8Km.

Sortida Plaça de l'Església de Corts. 13:30h Dinar Popular.

**Diumenge 12 d'abril**, 12h. Ofici solemne amb música.

13h. Al Local Social: Vermut - Pica Pica i Rifa

#### DIADA DE SANT JORDI A CORNELLÀ

**Dijous 23 d'abril**, + info [www.cornelladelterri.cat](http://www.cornelladelterri.cat)

#### FESTA DE LA VELLESA DE CORNELLÀ I PALÓS

**Dissabte 25 d'abril**, 11h Missa a Sant Pere de Cornellà.

12:15h. Sortida des de Cornellà amb autocar.

14h. Dinar al restaurant Can Xel de Santa Pau.

#### FESTIVAL DE MÚSICA RECÒNDIT

**Diumenge 26 d'abril**, 12h. Sant Andreu del Terri

Concert de Intana. Entrada gratuïta.

#### OLIMPIADA TRADIJOÇ

**Dimarts 28 d'abril**, de 9 a 13h. A diversos indrets.



### CAMÓS

#### CASAL DE LA GENT GRAN

**Dissabte 18 d'abril**, 14h. Al Pavelló Municipal:

Dinar de Sant Jordi i Festa del Soci. Menú:

Amanida, arròs i pollastre, postres. Pa, vi i cava.

Després, espectacle amb el Grup de Playback

La Banda de Camós. Preu socis: 20€ / no socis: 24€

Inscripcions dies 13, 14 i 15 al Local Social de 3 a 5h.

#### FESTIVAL RECÒNDIT

**Dissabte 18 d'abril**, 20h. Pàrquing església de St. Vicenç.

Concert amb Mishima i el seu especial de Sant Jordi

La Nit de les Roses. Servei de bar amb el grup de Joves

Tabitum. Entrades: 20€ a la web: [www.latornada.cat](http://www.latornada.cat).

## APUNTS DEL PLA DEL L'ESTANY

#### SANT MIQUEL DE CAMPAJOR

**Diumenge 12 d'abril**, 19h. Al Sindicat. Cantada de

Caramelles i Corrandus. Entrada gratuïta i refrigeri.

#### CONSELL ESPORTIU PLA DE L'ESTANY

**Diumenge 26 d'abril**, de 15h a 20. Club Banyoles Slot.

Gran Premi Slot Intercomarcal. Inscripcions:

[info@banyolesslot.com](mailto:info@banyolesslot.com) - Tel. 649 10 45 43

#### CAMINADES CICLE FEM DREGERA

**Diumenge 12 d'abril**, Crespià. 9h. Plaça Major.

**Diumenge 26 d'abril**, Vilademuls 9h. Plaça Major.

Més informació i inscripcions: [www.ceplaestany.cat](http://www.ceplaestany.cat)

#### DONACIONS DE SANG

**Dia 12**, de 10 a 14h. Banyoles. Club Natació.

**Dia 15**, de 15:30 a 20:30h. Banyoles. Institut Brugulat.

**Dia 29**, de 17 a 21h. Cornellà. Llar dels jubilats.

#### ASSOCIACIÓ TRAMUNTANA

**Divendres 17 d'abril**, de 9 a 14h. A Figueres, a la sala

Auditori dels Caputxins. 3ª Jornada Parlem del suïcidi.

Presentació del model Postvenció Minut 1.

#### VILADEMULS · FESTIVAL RECÒNDIT

**Dissabte 11**, 19h. Sant Mer. Abril Ndjel + Ramon Mirabet.



**Massatges - Medicina Xinesa**  
**Osteopatia - Naturopatia**  
**Ioga - Txí Kung - Pilates**  
**Musicoteràpia**  
**Constel·lacions - Astrologia**

[www.ombanyoles.com](http://www.ombanyoles.com)  
625 855 812 - [ombanyoles@gmail.com](mailto:ombanyoles@gmail.com)

## ANEM A TEATRE

A BARCELONA A VEURE:

"BONA GENT", DE QUIM MASFERRER

amb el TRASTER TEATRE DE FONTCOBERTA.

Bona  
Gent



QUIM MASFERRER

**EL DISSABTE 16 DE MAIG AL TEATRE BORRÀS**

**ENTRADA PLATEA i AUTOCAR: 42 €**

Sortida a les 16:45 h de Av. Països Catalans

(Parada TEISA direcció Olot) de Banyoles

i a les 17 h de la Plaça Catalunya de Melianta.

Arribada a BCN: 19:30 h aprox. davant del teatre.

La funció acaba aproximadament a les 21:45h.

Després deixem 90 minuts per anar a fer un mossec.

**Data límit per apuntar-se:** el 25 de març.

Places limitades. Trucar a: 649 165 734 (Isabel)

670 737 072 (Marga) - 629 770 711 (Lluís)



## SERINYÀ

### SANT JORDI L'HORA DEL CONTE

**Dijous 23 d'abril**, 17:30h: El cavaller que no volia lluitar.

### FESTIVAL RECÒNDIT

**Diumenge, 19 d'abril**, 18h. Concert del Quartet Mèlt.

### CAMINADA POPULAR

**Diumenge 26 d'abril**, 9h. Recorregut pels voltants del municipi. Sortirem des del pavelló municipal.



## FONTCOBERTA

### 26ª FESTA DEL CARGOL

**Diumenge 26 d'abril**, 9:15h. Marxa del cargol.

Trobada a la platja d'Espolla. + info: @fontcotrail

10h. Trobada de puntaires. Inscripcions: 972584139

10:30h. Inscripcions i tot seguit concursos de cargols.

11h. Concurs gastronòmic del cargol. 10h. Entrega

de cargols. Premi als 3 primers i obsequi per a tots.

Inscripcions fins dia 10 a: festadelcargol@gmail.com

12:30h. Mostra gastronòmica del cargol. Tastets de

plats de cargols dels restaurants i de plats casolans.

14:30h. Dinar popular. Tiquets fins el dia 23 d'abril a:

La Brasa, Ca l'Àngel, S. Lídia, Ca l'Estrella i Can Maula.

Després, música amb el grup banyolí: A son de rumba.

Inflables tot el dia. Tots els actes es faran al pavelló.

Per reservar taula: festadelcargol@gmail.com

### ONCOLLIGA DE FONTCOBERTA I VILAVENUT

**Dissabte 18 d'abril**, 21h. Al Pavelló de Fontcoberta.

2ª Edició Oncoremember 80's i 90's en benefici

de Fundació Oncolliga i col·laboració de l'Ajuntament.

Actuacions de Di-Gentlemen's i Dj Lluigi. Entrada

anticipada: 15€ fins dia 15 a [www.oncolligagirona.cat](http://www.oncolligagirona.cat)

el mateix dia: 20€ amb entrepà i beguda. Servei de bar.



## ESPONELLÀ

### VISITA AL MUSEU ARQUEOLÒGIC

**Dissabte 18 d'abril**, 11h. Visita comentada al museu

arqueològic comarcal de Banyoles amb especial atenció

a les peces descobertes a Esponellà. Activitat gratuïta.

Inscripcions a l'Ajuntament fins el 15 d'abril.

### FESTIVAL RECÒNDIT

**Dissabte 25 d'abril**, 20h. A la plaça Major d'Esponellà,

actuació del cantautor Àlex Pérez. Activitat gratuïta.

### SANT JORDI

**Dijous 23 d'abril**, Plaça 1 d'octubre, de 9h a 16:30h.

Venda de llibres i roses pel final de curs dels alumnes

del Cicle Superior de l'escola Carles de Fortuny.

15h. A la plaça: "Contes d'un aviador", teatre màgic

amb Pau Borrell. Activitat oberta a tothom.

Durant el matí, parada Bibliomòbil, amb taller artístic.

### SERVEI DE BIBLIOMÒBIL

Els **dijous 9 i 23**, de 9h a 13h. A l'Ajuntament.

## TROBADA D'EXALUMNES

# LA VILA

– Curs 8è (1976) –

Nascuts 1961–1962\*

*Després de gairebé 50 anys... ens retrobem!*



Dissabte, 30 de maig – 13.00 h

Restaurant La Carpa

**Preu: 40 €** (Aperitiu de benvinguda i dinar)

ES94 2100 8131 0302 0003 09951

**Contacte:**

Simón – 626 480 379

Jordi Puell – 657 829 110

**No hi falteu!**



## AUTOPLANXA BANYOLES

### SERVEI DE PLANXISTERIA I PINTURA

JORDI FAUSELLAS

Ronda Monestir, 137 · Banyoles

Tel. 972 57 61 29 · 690 32 55 30

[autoplanxabanyoles@gmail.com](mailto:autoplanxabanyoles@gmail.com)

Segueix-nos a Instagram: [autoplanxabanyoles](https://www.instagram.com/autoplanxabanyoles)



# CASAL D'ESTIU

# CASAL JOVE

**Del 22 de juny fins al 31 de juliol**

Per a nens i nenes de 13 a 6è de primària  
i per a joves de 1r a 4rt d'ESO



**PREINSCRIPCIONS**

Del 20 d'abril al 17 de maig  
per internet a [www.cnbanyoles.cat](http://www.cnbanyoles.cat)



# Clàssics del futbol

Alineació de l'equip del C.D. Banyoles juvenil de la temporada de 1956-57, en formació abans d'un partit de lliga a l'antic camp de Correus de Banyoles, (Servites). Drets, (d'esquerra a dreta): Manel Sánchez, Francesc Juscafresa, Fernando Font, Francesc Noguer "xerric"(president), Miquel Esteba, Xavier Vilanova, Benet Tarradas (porter) i "peix" (assistent). Ajupits, (d'esquerra a dreta): Pere Cros, Joan Codina, Josep Saurina, Joan Franch, Martirià Comalat i Lluís Noguer (massatgista).







ARA  
RESERVES  
ONLINE

Celebrem el nostre

# 17è

•••••

# aniversari

La teva imatge al teu gust

No tanquem els migdies  
[annairbertperruquers.cat](http://annairbertperruquers.cat)

972 57 11 12

@annairbertperruquers

Pare Claret, 8 Baixos, 17820, BANYOLES

# Banyoles Cultura

<http://www.banyolescultura.net>

## Ca l'Angeleta

Col·lecció de Bosses Shopping  
amb diferents colors  
i estampats

Nova botiga on line:  
[www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es)

Producció local Km 0  
100% FET AQUÍ!

Zig Zag Taller de Moda · c/ Canameres, 70 · Banyoles · Tel. 626 66 74 16

# Els gats comunitaris

La Bruna i la Fosca són dues gats negres com la nit i plenes de llum com el dia. Una mare i una filla que van arribar un dia, atemorides, al refugi del Pla de l'Estany quan la Fosca només era un cadell. Ara, la Fosca, ja és una gata adulta però, malgrat que fa temps que estan al refugi, continuen tenint por, i és per aquest motiu i segurament pel seu color, que no troben a ningú que les vulgui adoptar. "La por" és quelcom innat en els animals, també ho és en les persones i no és pas un signe de debilitat sinó de protecció davant el perill. En els gats és molt important la socialització primerenca, que comença amb la mare des dels primers dies de vida i sobretot al llarg del primer trimestre. Per aquest motiu, no és recomanable separar els cadells de les mares abans d'aquest període, fonamental per construir el seu caràcter i comportament. Segons la Llei 7/2023, de 28 de març, de protecció dels drets i benestar dels animals, la Bruna i la Fosca estarien considerades com a gats comunitaris. Gats que viuen en llibertat, però estan vinculats a un territori i no poden ser abordats o mantinguts amb facilitat pels humans a causa del seu grau baix o nul de socialització, però que desenvolupen la seva vida al voltant d'aquests per subsistir. Aquests gats viuen entre nosaltres i, tot i que sovint no els volem veure, tenen unes neces-



sitats que s'han de cobrir (alimentació, esterilització, atenció veterinària quan estan malalts), tant si formen part d'una colònia com si no. La gestió d'aquestes tasques, segons marca la Llei és responsabilitat de l'administració local de cada territori. La Bruna i la fosca són tranquil·les i conviuen sense problemes amb la resta de gats del refugi, però es mereixen poder estar fora de les reixes que fa massa temps que les envolten. Es mereixen una llar on les persones que les acompanyin, les respectin i les entenguin i amb paciència i amor, puguin acompanyar-les a confiar en els humans.

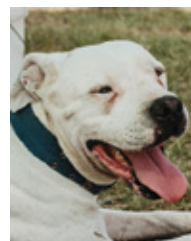
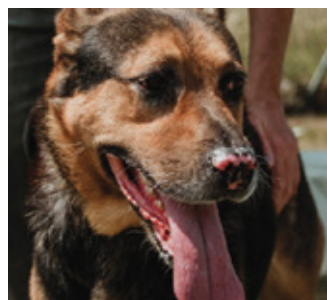


Vols adoptar?  
Vols ser voluntari?  
Contacta'ns!



En Fer, el més veterà.

 @adopta.plaestany






## KIM&CAN

### CUIDADOR I PASSEJADOR DE GOSSOS

- Servei de passejos.
- Servei de guarderia de dia
- Servei de residència sense gàbies.
- Servei personalitzat al domicili, gossos i gats.

**TENIM CURA DEL TEU PELUT  
DES DE LA LLIBERTAT I LA NATURA**

Informi's sense compromís  
Tel. 600 26 87 27 ·  @kim\_i\_can



## CLÍNICA VETERINÀRIA BANYOLES

PUCES, PAPPARRES I MOSQUITOS:  
LA PREVENCIÓ ÉS MOLT IMPORTANT.

Aquests paràsits transmeten malalties  
greus per a la seva salut.  
Hi ha diferents sistemes per fer una bona prevenció.

**A la clínica t'aconsellarem la millor opció  
per la teva mascota.**



**LA SEVA SALUT, ÉS LA SALUT DE TOTS!!**

Horari: de 10 a 13h i de 16 a 20h.  
Dissabtes d'11 a 13h.

c/Pare Claret, 4 · Banyoles · Tel. 972574805 · 661905316  
[www.clinicaveterinariabanyoles.cat](http://www.clinicaveterinariabanyoles.cat)  
clínicaveterinariabanyoles



Tens un gat de pèl mig/llarg  
i t'han dit que s'ha de rapar?  
Abans de fer-ho vine a veure'ns.

**FORMACIÓ EN ARREGLO  
I MANTENIMENT DE GAT PERSA**

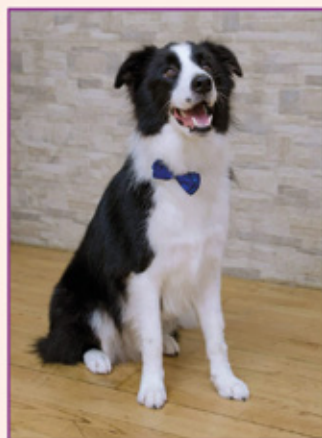
### Centre d'estilisme caní/felí

- Perruqueria canina/felina.
- Autorentat.
- Tractaments dermatològics naturals.
- Alimentació natural seca i humida.
- Accessoris.

Tall a tisora i a màquina,  
stripping, trimming, desllanar...



**NOU SERVEI:  
FEM XAPES D'IDENTIFICACIÓ  
PERSONALITZADES  
I GRAVADES PER A GOSSOS I GATS.  
DES DE 6 EUROS, GRAVAT INCLÒS**



**També preparem gossos  
per casaments i celebracions.**

**DINGONATURA**  
The Natural Pet Food

**Instinct**



DISTRIBUIDOR OFICIAL  
DIETA YUM

C/ Francesc Macià, 1 · Vila Olímpica · Banyoles · 972 576 743 · 609 285 082  
Horari: Dilluns i dijous: de 9h a 14h i de 15:15h a 19h. Dimarts: de 15h a 19h.  
Dimecres i divendres: torn intensiu de 9h a 16h. Dissabtes: de 9h a 13h.

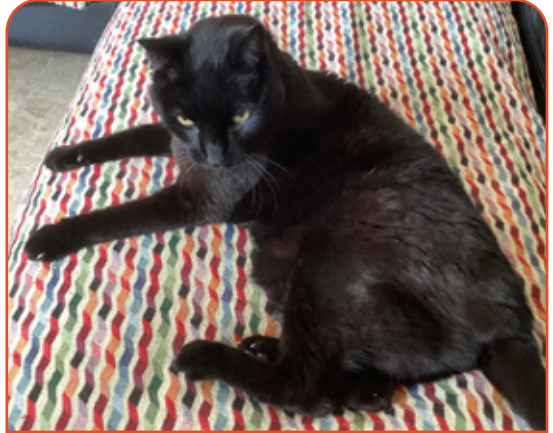




Envia'ns la foto de la teva mascota i tu i la publicarem en aquesta secció dedicada a els nostres amics els animals... Perquè estímem i valorem els animals i respectem la natura !!  
 Pots fer-nos arribar la foto a [info@revistamirador.com](mailto:info@revistamirador.com) o trucant al WhatsApp: Tel. 669 018 405



La Flori ens passa imatge de la seva gosseta que es diu "Betty".



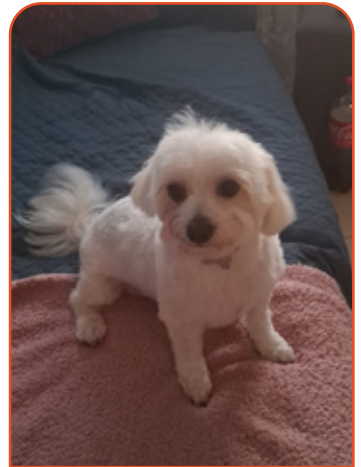
La Neus ens passa foto de'n "Ku" el gat de la Paquita, que té 17 anys.



Aquesta és la "Nyx" de la Marga. És una American Staffordshire.



Aquest és en "Ricky", un gos molt carinyós que porta molts anys al Refugi d'Animals i necessita urgentment una llar.



Aquesta és la "Bella" la simpàtica gosseta de l'Aurel.



**JAUME PLA**  
Gerent

**CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES**  
Nova adreça: Ronda Monestir, 107

17820 - BANYOLES

Mòbil +34 600 529 492

[info@metal-liquessjordi.com](mailto:info@metal-liquessjordi.com) · [www.metal-liquessjordi.com](http://www.metal-liquessjordi.com)

**xemeneiespla**



XEMENEIES METÀL·LIQUES I DECORACIONS

**JAUME PLA**  
Mòbil +34 600 529 492

Restaurem art, pintura, escultura, ceràmica, antiguitats, mobles.



També pots restaurar tu mateix al taller amb la nostra ajuda i seguiment.  
Taller obert: dilluns i dimecres



0,40 cm per paraula. Abans del dia 20 a: DICTUM o a EL DRAC DE PAPER + Info: Tel. 669 018 405

**ES LLOGA LOCAL** a Camós de 70 m2 per a traster o per a petits artesans. Informi's. Tel. 669 46 09 61

**HARMONIA** en moviment: pilates, ioga, meditació, txi kung, gimnàstica... També es lloga sala per activitats, teràpies i tallers. Informi's. Tel. 606 88 08 34

**EDICIONS FIL D'AIGUA** nou segell editorial independent d'obres literàries sobre la reflexió social i el paisatge urbà. Accés lliure i obert en format PDF. [www.filaigua.eu](http://www.filaigua.eu)

**ES LLOGA LOCAL** habitat per perruqueria canina i felina, amb dues banyeres i una taula. 24 m2. Es pot utilitzar per altres fins. Zona Can Manxa. Informi's de 10h a 13h i de 16h a 20h. Tel. 972 57 48 05 o bé Tel. 661 905 316.

**VENC CADIRETA** de nens amb isofix per cotxe marca Joie. Preu a concretar. Truqueu al Tel. 677 28 60 51

**COLLA BASTONERA** Paltrucs de L'Estany. Assaigs oberts els dimecres de 18:30h a 20h al Foment de la Sardana o a la Pl. Teatre. Instagram: @collabastonerapaltrucs

**LOGO** plaça de pàrquing de 2 ratlles a Girona. Cèntric, zona jutjats. Tel. 633 225 529

**ES LLOGA LOCAL** de 42 m quadrats per botiga o despatx. Preu a concretar. Truqueu al Tel. 677 28 60 51

**VENC TELEVISOR LG** de 32 polzades. No és Smart TV. Molt bon preu. Informi's. Tel. 669 018 405

**ES LLOGUEN HABITACIONS** al centre de Banyoles. Grans, lluminoses i totalment moblades. Disponibilitat immediata. Més informació: Tel. 659 12 02 83

**OLOR DE NET** us oferim els nostres serveis de neteja per a domicilis, comunitats, botigues, empreses, vehicles... Professionalitat i servei de confiança. Consulti'ns o demani pressupost sense compromís. [www.olordenet.cat](http://www.olordenet.cat) · Tel. 972 78 15 61

**LOGO FUSTERIA** Tel. 626 900 584

**EMPRESA** d'electricitat busca aprenent i oficial. Interessats, informeu-vos al Tel. 617 328 220

**EMPRESA** de reparació de bombes busca aprenent i oficial. Informeu-vos al Tel. 621 233 034

**HABITACIONS PER MAJORS 60 ANYS** Projecte de pis compartit per a persones majors amb habitació privada i espais comuns a la Plaça Major de Banyoles. Per entrar a viure a partir de gener de 2026. Obrim llista d'espera a partir de setembre. Contacteu al mail: [habitacionsbanyoles@gmail.com](mailto:habitacionsbanyoles@gmail.com)

**FESTES PRIVADES** esdeveniments, events d'empresa, lloguer d'espai... Blitz Disco és el lloc on celebrar! Més informació al Tel. 628 275 455

**DION MÀGIC** il·lusionista i mag. Un show a la vostra mida. Informi's. Instagram: [Dion\\_magicc](https://www.instagram.com/Dion_magicc) · Tel. 682 28 75 97

**REFUGI D'ANIMALS PLA L'ESTANY** Al refugi, gestionat pel Consell Comarcal, tenim molts gossos i gats en adopció que necessiten una llar. Veniu a veure'ls, us estan esperant. @adopta.plaestany Tel. 639 38 25 85

**TOT EN PINTURA** empresa de pintura en general, seriosa professional i responsable. Pressupost sense compromís adequat al temps de crisi. Especialitat en façanes, bastida pròpia homologada. Lluís Massegú Padrosa. Tel. 680 33 67 57

**ARMANter COLL** restauració d'antiguitats i mobles de tota mena. Consulti'ns serveis i preus, pressupostos sense compromís. Tel. 636 54 91 64

**ES VEN CANYA** enxufable Colmic Bomb Carp 13m. En perfecte estat. Preu: 350 € . Informi's. Tel. 650 10 25 05 (whatsapp) o Tel. 669 018 405

**RESTAURANT LA DIANA** Fusionem la tradició culinària catalana amb l'exquisida cuina marroquina. Vine a provar el nostre nou menú a 16€ c/ Adoberies 1 · Ronda Monestir. Tel. 621 681 670

**BORDAS DISSENY** liquidació per jubilació. Disfresses, vestits de festa i núvia, comunions, etc. També fem tot tipus d'arranjaments. Al c/ Sant Martíria 6, de Banyoles. Tel. 972 57 06 66

**JARDINER** amb més de 15 anys d'experiència. Jardins, gespes i desbrossaments. David Vila Tel. 696 328 584

**ZIG ZAG CORNER** Taller de moda i tèxtil de proximitat. Roba per la llar, bosses, camises, infantil, nadons... estrenem nova web: [www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es) Visiti'ns i compri on-line els seu articles exclusius.

**ES VEN LOCAL** comercial apte per bar, restaurant o botiga, al centre de Banyoles. Ben situat i equipat. Llicència activa i bon preu. Informi's. Tel. 669 018 405

**FINQUES MANEL** busquem cases i pisos de compra i lloguer al Pla de l'Estany. Tel. 686 283 574 · 627 449 095

**MAG PAU** Espectacles de màgia per tota mena d'esdeveniments. Espectacles, festes, aniversaris, celebracions... Informi's sense compromís. Tel. 638 23 99 52

**RESTAURACIÓ D'ART** Neus Campmany. Pintura, mobles, ceràmica, antiguitats. Tel. 972 57 60 51

**SHOW ROOM** Ca l'Angeleta. Roba infantil i roba de la llar per la casa. Tot artesanal. Visiteu-nos a hores convingudes al c/Terri 17 de Banyoles. Tel. 626 66 74 16



Les opinions dels nostres pacients a Google ens avalen.

Descobreix què diuen de nosaltres



Disposem d'un equip mòbil per a persones que no es puguin desplaçar.

SALUT AUDITIVA DE CONFIANÇA

audioPLANAS centre auditiu



Tel. 872 27 09 09 / 641 10 51 89

Avinguda Països Catalans, 54, 17820 Banyoles, Girona.

[@audioplanas.centreauditiv](https://www.audioplanas.centreauditiv) Audioplanas centre auditiu

[banyoles@audioplanas.cat](mailto:banyoles@audioplanas.cat)

**EL DIA DEL LLIBRE**

Del núvol immens de les paraules  
plouen sovint mots aïllats  
sobre la terra fèrtil  
que has abonat.

Germinen versos,  
poemes, contes i faules,  
creixen històries,  
creixen relats  
i llegendes de temps passat...

I ara tens la collita al teu davant:  
llibres que per Sant Jordi  
els carrers dels pobles han inundat.

Isabel Barriel

# V&T VERGÉ - TEIXIDOR I ASSOCIATS

## ASSESSORIA

FISCAL · LABORAL · COMPTABLE · ASSEGUANCES

### JURÍDICA

Horari d'oficina:  
De Dilluns a Dijous: matins de 8:30h a 13:30h.  
tardes: de 16h a 19h. Divendres de 8h a 14:30h.

Avda. Països Catalans, 45-47 entresòl 1a · 17820 Banyoles · Tel. 972 570 919  
[www.vergeteixidor.com](http://www.vergeteixidor.com) · [administracio@vergeteixidor.com](mailto:administracio@vergeteixidor.com)



- Disposem de 1.800 m2 en una sola planta
- 56 places amb habitacions dobles o individuals amb bany complet, exteriors i assolellades

Homologada per la Generalitat de Catalunya

**SOM CENTRE COL-LABORADOR  
DE LA GENERALITAT**



**SITUADA A 10 MINUTS DE GIRONA I BANYOLES (ZONA MEDINYÀ)**

 **Els Cirerers**  
residència per a gent gran

c/ Pujada del Castell Km 3'5  
17842 Medinyà (Girona)  
Tel. 972 49 81 49  
[www.cirerers.com](http://www.cirerers.com)

1890

**TORRAS**

T'INVITA  
A VIURE LA XOCOLATA  
AMB TOTS ELS SENTITS

NOU ESPAI  
IMMERSIU

360°



Visita'ns!

972 58 10 00

[www.chocolatestorras.com](http://www.chocolatestorras.com)

Endinsa't en una **projecció immersiva 360°**  
per conèixer i viure la xocolata com mai.

Vine a descobrir aquesta experiència única al nou espai Shop & Show de Xocolates Torras, a la fàbrica de Cornellà del Terri.